

# Trybuna Górnicza

TYGODNIK SPOŁECZNO-GOSPODARCZY – ukazuje się od 9 czerwca 1994 r.

ISSN: 1231-9996



**Ówczesny dyrektor zjednoczenia węglowego bardzo nam pomógł. Ten mistrzowski tytuł to także jego zasługa.**

wspomina HUBERT KOSTKA, przed laty bramkarz i trener ▶ Str. 13



**Stajemy na pierwszym punkcie kontrolnym, pstrykam parę zdjęć, a tu z dżungli sypnęło gradem strzał!**

opowiada MIECZYSLAW BIENIEK, emerytowany górnik KWK „Wieczorek” I Str. 14



## Górnik z tachografem?

**PRAWO** Państwowa Inspekcja Pracy będzie zabiegać o zmiany ustawowe, mające na celu ukrócenie pracy górników na tych samych stanowiskach bez wypoczynku przewidzianego przepisami.



Państwowa Inspekcja Pracy przez dwa lata kontrolowała kopalnie w aspekcie przestrzegania norm czasu pracy na stanowiskach górniczych.

JOLANTA TALARCZYK  
jtalarczyk@gornicza.com.pl

Państwowa Inspekcja Pracy uważa, że w stosunku do pracowników dołowych potrzebne są szczególne uregulowania, podobne do tych, którymi objęto kierowców. Górnik z tachografem – to byłaby rewolucja w dotychczasowym systemie zatrudnienia.

– Niepokojące jest nowe zjawisko, które nazywamy pracą weekendową. W kopalniach działają spółki, które zatrudniają górników w soboty i niedziele na tych samych stanowiskach, na jakich pracują oni od poniedziałku do piątku. Sprawność psycho-

fizyczna jest jednym z czynników bezpieczeństwa w sytuacjach wysokiego zagrożenia, które kumulują się pod ziemią. Górnicy pracujący bez wypoczynku kierują się aspiracjami finansowymi, ale ze szkodą dla swojego organizmu i być może dla swoich kolegów. Za błąd przemęczonego górnika życiem może zapłacić wielu ludzi pracujących z nim na tej samej szychcie – powiedział „TG” Władysław Trzop z Państwowej Inspekcji Pracy.

Nie potrzeba zgody dyrektora kopalni na pracę u drugiego pracodawcy. Problem wydaje się poza zasięgiem działania prawa.

– Dlatego będziemy zabiegali o zmiany ustawowe, o szczegółowe regulacje dotyczące ewidencji

czasu pracy górników. Chodzi o to, by nie mogli pracować na tych samych stanowiskach bez wypoczynku przewidzianego w Kodeksie Pracy. Kierowcom ewidencjonuje się łącznie zatrudnienie w każdej firmie, niezależnie od rodzaju umów na podstawie których prowadzą działalność zarobkową – dodaje nadinspektor Trzop.

Inspektorzy Sekcji Górniczej Okręgowego Inspektoratu Pracy oraz Krajowej Sekcji Górnictwa Podziemnego przez dwa lata (w 2007 i 2008 roku) prowadzili kontrole z zakresu przestrzegania przepisów dotyczących pracy w kopalniach na terenie Okręgów w Katowicach, Krakowie i Lublinie.

Więcej ▶ Str. 3

### KRÓTKO

**PREZYDENT W GENEWIE** Nie ma alternatywy dla wolnego rynku, ale nie może on obejmować „wszystkich i wszystkich” – powiedział prezydent Lech Kaczyński podczas sesji inauguracyjnej szczyt Międzynarodowej Konferencji Pracy w Genewie.

**PRZYJĘTY PROJEKT** Rząd przyjął założenia do projektu budżetu na 2010 r., który zakłada wzrost PKB o 0,5 proc., a inflacji średniorocznej o 1 proc. Stopa bezrobocia ma wynieść 13,8 proc.

**RZĄD SZUKA KASY** Rząd będzie starał się zwiększyć dochody budżetu przede wszystkim przez podniesienie podatków pośrednich – czyli akcyzy na alkohol, tytoń, paliwo. Planowane jest także podniesienie składki rentowej z 6 proc. do 13 proc.

**DYWIDENDA MIEDZI** Zwyczajne Walne Zgromadzenie KGHM Polska Miedź podzieliło zysk spółki za ub. rok i przeznaczyło na dywidendę dla akcjonariuszy 2 mld 336 mln zł, czyli 11,68 zł na jedną akcję.

**WIRTH ZA KRUTINA** Rada Nadzorcza Polskiej Miedzi powierzyła Herbertowi Wirthowi pełnienie obowiązków prezesa zarządu KGHM oraz Maciejowi Tyburze funkcję wiceprezesa zarządu. Dotychczasowy szef spółki Mirosław Krutin złożył oświadczenie, że nie będzie ubiegał się o stanowisko prezesa zarządu spółki kolejnej kadencji.

**MILIARDY W ŚMIECI** Wartość inwestycji w budowę w Polsce spalarni odpadów osiągnie kwotę 6 mld zł. Ministerstwo Środowiska chce podnieść opłacalność tych inwestycji, przyznając instalacjom świadczenia pochodząca z produkcji zielonej energii.

### PRZECZYTANE

**NETTG.PL**  
PORTAL TRYBUNY GÓRNICZEJ

**ZACHĘCAJĄ CHIŃCZYKÓW** Polskie władze ponownie zachęcają Chińczyków do inwestowania w Polsce. Do Pekinu udała się w tym celu delegacja rządu, której przewodniczył minister infrastruktury Cezary Grabarczyk.

### Projekt budżetu

## Resort zabiega o 860 mln złotych na inwestycje początkowe

Minister gospodarki zgłosił do przygotowywanego na 2010 rok budżetu państwa zapotrzebowanie na 859 200 tys. zł dotacji na dofinansowanie inwestycji początkowych w górnictwie węgla kamiennego – dowiedzieliśmy się w Departamencie Górnictwa tego resortu. Inwestycje początkowe są niezbędne do zwiększenia bazy zasobowej węgla w kopalniach, aby móc utrzymać produkcję tego podstawowego w Polsce surowca energetycznego na poziomie gwarantującym zachowanie bezpieczeństwa

energetycznego kraju. Możliwość przeznaczenia pomocy publicznej na inwestycje początkowe dopuszczają przepisy unijne oraz polska ustawa o funkcjonowaniu górnictwa węgla kamiennego w latach 2008–2015. Celem inwestycji początkowych jest przede wszystkim zwiększenie bazy zasobowej poprzez rozcięcie nowych rejonów i poziomów eksploatacyjnych oraz wejście w całościowo nowe obszary górnicze. Do 2015 r. inwestycje w górnictwie węgla kamiennego powinny wynieść 19,5 mld złotych. **JECH**

## Rezygnacja z podatku możliwa

**NASZA INICJATYWA** Minister finansów rozważy wnioski rodzin.

JERZY CHROMIK  
jchromik@gornicza.com.pl

Rodziny dziewięciu zamordowanych górników z „Wujka” zapłacą nawet 64 tys. zł podatku od przyznanych im po 200 tys. zł odszkodowań. „Trybuna Górnicza” zabiega, aby tę szczególną rekompensatę zwolnić z podatku.

– Jest to możliwe. Minister finansów może rozważyć wniosek o rezygnację z jego poboru – odpowiedzia-

ła na pytanie naszej redakcji rzeczniczka resortu, Magdalena Kobos.

– Dotąd do Ministerstwa Finansów nie wpłynął jednak żaden oficjalny wniosek w tej sprawie – dodała.

Ale decyzje w sprawie ulg w spłacie zobowiązań podatkowych w pierwszej kolejności podejmują właściwi naczelnicy Urzędów Skarbowych. Co najmniej trzy spośród dziewięciu uprawnionych do zadośćuczynienia rodzin, rozlicza się w II Urzędzie Skarbowym w Katowicach.

Urszula Mazur, zastępca naczelnika tego urzędu wyjaśnia, że świadczenie podlega opodatkowaniu, zatem uprawnione do niego rodziny będą musiały z przyznanych 200 tys. zł zapłacić podatek. Gdyby – abstrahując od sposobu podziału pomiędzy członkami każdej z rodzin – przyjąć, że świadczenie w tej wysokości zostanie wypłacone jednej osobie, to wynosiłby nawet 64 tys. zł.

Dokończenie ▶ Str. 3

## STATYSTYKA WYPADKOWA

Stan na 17 czerwca 2009

górnictwo

wypadki ciężkie – 11, śmiertelne – 9

w tym kopalnie węgla kamiennego

wypadki ciężkie – 6 śmiertelne – 8

Stan na 31 grudnia 2008

górnictwo

wypadki ciężkie – 23, śmiertelne – 31

w tym kopalnie węgla kamiennego

wypadki ciężkie – 19, śmiertelne – 24

## FAKTY, OPINIE

## OPINIA TYGODNIA\*

## Nie jesteśmy radykałami

DR MAREK  
BALCERBURMISTRZ MIKOŁOWA,  
WICEPREZES  
STOWARZYSZENIA  
GMIN GÓRNICZYCH  
W POLSCE

„Ustawy Prawo górnicze i geologiczne nie można tworzyć z myślą o terażniejszości z tego względu, że dziś mamy do czynienia akurat z taką, a nie inną koniunkturą na rynku węgla.

Stowarzyszenie Gmin Górniczych organizuje od pewnego czasu spotkania i konferencje poświęcone projektowi nowego Prawa geologicznego i górniczego, w tym problemom opłat i podatków związanych z działalnością górniczą, które pomagają zrozumieć meritum problemu. Prawo geologiczne i górnicze ma charakter interdyscyplinarny, a więc odnosi się do całego szeregu innych przepisów prawnych.

Żeby było lepsze, jego zapisy muszą być przejrzyste, jednoznaczne i nie budzące wątpliwości. Stanie się tak, gdy dojdzie do kompromisu pomiędzy samorządami a przedsiębiorcami górniczymi.

Mam wrażenie, że posłowie są gdzieś bardzo daleko i trudno dziś szukać pomocy tylko u nich, dlatego trzeba usiąść do bezpośrednich rozmów pomiędzy zainteresowanymi stronami i wypracować własne, niezależne stanowisko. Ustawy Prawo górnicze i geologiczne nie można tworzyć z myślą o terażniejszości z tego względu, że dziś mamy do czynienia akurat z taką, a nie inną koniunkturą na rynku węgla. Za pewien czas wszystko się zmieni. Dlatego jej zapisy powinny przewidywać ciągle zmiany, które są częścią naszej rzeczywistości.

W kwestii opodatkowania podziemnych wyrobisk górniczych bardziej interesują nas z wiadomych względów rozwiązania zawarte w obecnej ustawie, ale o pewnych proporcjach zależnych od koniunktury zawsze można dyskutować. Dla różnych form działalności i różnych typów nieruchomości obowiązują rozmaite stawki opodatkowania. Czy nie można by uchwałami rad gmin ustalić indywidualną stawkę dla wyrobisk? Myślę, że jest to jedno z rozsądniejszych rozwiązań. Nie wykluczam, że zostanie zaproponowane przedsiębiorcom górniczym. Gminy i przedsiębiorcy działający na węglu brunatnym osiągnęli wspólne stanowisko, dlaczego nie miałyby stać się podobnie w naszym przypadku. Ponadto uważam, że opodatkowanie podatkiem od nieruchomości urzędzeń znajdujących się w podziemnych wyrobiskach służących przedsiębiorcy do prowadzenia działalności gospodarczej, wcale nie musi znaleźć rozstrzygnięcia w Prawie geologicznym i górniczym. Jest przecież inna regulacja w postaci ustawy o podatkach i opłatach lokalnych i tam właśnie, w sposób nie budzący wątpliwości, można ten problem rozwiązać. Istnieją też możliwości przyjęcia rozmaitych innych koncepcji, na przykład uzależnionych od kondycji finansowej, w jakiej znajdują się aktualnie zakłady górnicze na danym terenie.

W każdym razie w grę wchodzi duże pieniądze i chociażby z tego względu osiągnięcie porozumienia nie będzie łatwe. My nie jesteśmy radykałami. Najważniejsze to negocjować i chcieć dążyć do konsensusu. Na tym najbardziej nam teraz zależy. **NOT.: KAJ**

\* Poglądy wyrażane w „Opiniu tygodnia” nie są tożsame ze stanowiskiem redakcji na poruszany temat.

”

**Właśnie teraz, po dwudziestu latach zmian, jest czas, by skupić energię na nowym projekcie cywilizacyjnym. Jest czas, aby odwrócić następną kartę polskiej historii.**

Premier DONALD TUSK  
(we wstępie do raportu „Polska 2030. Wyzwania rozwojowe”,  
który został przedstawiony wczoraj)



FOT.: JAROSŁAW GALUSEK

## Kompromis możliwy do osiągnięcia, ale...

**WISŁA** Gminy górnicze chcą współpracować ze spółkami węglowymi nad tworzeniem nowego Prawa geologicznego i górniczego.

KAJETAN BEREZOWSKI

kberezowski@gornicza.com.pl

W grę wchodzi duże pieniądze. Samorządowcy reprezentujący Stowarzyszenie Gmin Górniczych w Polsce chcą utrzymania podatku od wyrobisk podziemnych. Mówili o tym w ub. poniedziałek, 15 bm. podczas spotkania w Wiśle. Przedsiębiorcy na razie preferowali korzystne dla siebie zapisy w projekcie nowego Prawa geologicznego i górniczego.

Projekt nowego Prawa geologiczno-górniczego wciąż budzi wiele kontrowersji. Samorządowcy mają najwięcej zastrzeżeń do umieszczenia w jego treści zapisu stanowiącego o tym, że „podziemne wyrobiska górnicze oraz znajdujące się w nich instalacje i urządzenia nie są budowlami ani też urządzeniami budowlanymi w rozumieniu przepisów prawa budowlanego” i tym samym nie podlegają opodatkowaniu podatkiem od nieruchomości.

Oznacza to, że w razie uchwalenia projektu spółki węglowe nie będą musiały już płacić na rzecz gmin należnych im z tego tytułu kwot. Wyliczyli już ewentualne straty wynikłe z wprowadzenia nowych przepisów na ok. 100 mln zł.

Tadeusz Chrószcz, prezes Stowarzyszenia Gmin Górniczych w Polsce wezwał przedsiębiorców górniczych, aby usiedli do stołu rozmów, gdyż jego zdaniem kompromis jest możliwy do osiągnięcia.

– Poszukajmy razem dobrych rozwiązań, z których każda ze stron będzie usatysfakcjonowana – powiedział otwierając obrady.

O samym projekcie nowego Prawa geologicznego i górniczego mówił Piotr Litwa, prezes Wyższego Urzędu Górniczego

– Potrzeba nam lepszego prawa, bardziej czytelnego. Takie zapisy mogą się pojawić pod warunkiem, że dojdzie do kompromisu pomiędzy zainteresowanymi stronami – stwierdził Litwa.

Nie brakowało też głosów krytycznych zarówno pod adresem obecnie



FOT.: KAJETAN BEREZOWSKI

– Poszukajmy razem dobrych rozwiązań, z których każda ze stron będzie usatysfakcjonowana – zachęcał podczas swego wystąpienia na konferencji w Wiśle Tadeusz Chrószcz – prezes Stowarzyszenia Gmin Górniczych w Polsce.

obowiązujących przepisów, jak i projektu nowych.

– Szykowane rozwiązania są jeszcze gorsze od obecnych. Całą ustawę napisano pod górnictwo. Kwestie człowieka i ziemi, na której przyszło mu żyć, potraktowano marginalnie. A przypomnę, że żyjemy w okresie zrównoważonego rozwoju. To znaczy, że interes przedsiębiorcy musi być zrównoważony z interesem społecznym – podkreślił poseł Kazimierz Kutz.

Z kolei Marek Balcer, burmistrz Miłkowska zwrócił uwagę na fakt, że dobre prawo, to prawo stabilne, mogące funkcjonować długie lata, a nie napisane pod określoną sytuację, hossy lub bessy w górnictwie.

– Takich uregulowań nam teraz potrzeba, elastycznych, dających nawet poszczególnym gminom możliwość indywidualnego negocjowania z przedsiębiorcą górniczym – mówił Balcer.

Do szukania konsensusu namawiał również poseł Henryk Siedlaczek (PO).

– Chcemy szukać porozumienia, lecz nie znamy argumentów spółek węglowych. Musimy jak najszybciej poznać stanowisko drugiej strony i wówczas rozpoczniemy dyskusję – wyjaśnił, przyznając, że reprezentowane przez niego ugrupowanie polityczne jest podzielone w kwestii opodatkowania wyrobisk.

Niewykluczone, że samorządowcy znajdą odpowiedź na interesujące ich pytania już w przyszły poniedziałek, 22 bm. Tego dnia bowiem Kompania Węglowa zaprosiła przedstawicieli SGGP na spotkanie do skansenu Guido w Zabrze, aby wspólnie radzić m.in. o projekcie nowego Prawa geologicznego i górniczego, problemach podatkowych i sprawach usuwania szkód wyrządzanych gminom na skutek działalności górniczej.

Ta ostatnia kwestia była również dyskutowana na spotkaniu w Wiśle. Tu sytuacja wydaje się bardziej przejrzysta, choć przedstawiciele przedsiębiorców górniczych nie kryli, że niższe dochody spółek węglowych spowodowane spowolnieniem gospodarczym będą mieć swoje przełożenie na wysokość nakładów przeznaczanych na likwidację szkód.

Marek Uszko, wiceprezes Kompanii Węglowej przypomniał, że w ub. roku KW wydała na usuwanie szkód kwotę 178 mln zł.

Jedno jest pewne, czasu potrzebnego na szukanie wspólnych rozwiązań legislacyjnych pozostało niewiele. Posłowie z podkomisji odpowiedzialnej za nadanie projektowi Prawa geologicznego i górniczego ostatecznego kształtu mają zamiar przekazać go pod obrady Sejmu tuż po wakacjach.

## LICZBA NA DZIŚ

111

chłodnic klimatyzacji indywidualnej, grupowej lub centralnej czynnych było na koniec 2008 roku w kopalniach węgla kamiennego. Coraz większe głębokości, na których prowadzona jest eksploatacja, powodują, że rosną nakłady finansowe na poprawę warunków klimatycznych. W dwóch kopalniach węgla kamiennego jest już centrala klimatyzacja, a w trzech grupowa.

Górnictwo rud miedzi bierze przykład z zakładów węglowych. O kopiowaniu rozwiązań stosowanych na Górnym Śląsku nie może być mowy. Urządzenia są dostosowane do potrzeb kopalń rud miedzi, w których eksploatowana jest jedna klimatyzacja centralna, złożona aż z 42 chłodnic powietrza. Górniczy miedziości chwala sobie stacjonarne kabiny klimatyczne, których mają 72. **TAL**

## Spółki

## Wytlumaczają się z opcji

Ocena walutowych transakcji pochodnych oraz strategii i zasad zarządzania ryzykiem walutowym transakcji będzie jednym z tematów, którymi zajmą się zwyczajne walne zgromadzenia Katowickiego Holdingu Węglowego, Jastrzębskiej Spółki Węglowej oraz Węglokoks. ZWZ spółek zostanie wznowione w poniedziałek 22 czerwca, po przerwie, którą zarządzone 3 czerwca. Zarządy trzech spółek zostały zobowiązane do „przeanalizowania treści zawartych struktur opcyjnych”. Sprawozdania w tej sprawie miały złożyć do 17 czerwca.

Według informacji Ministerstwa Gospodarki w drugiej części walnych zgromadzeń, po rozpatrzeniu sprawozdań, zostaną podjęte dalsze decyzje, m.in. w sprawach absolutorium dla członków zarządów spółek.

Zarządy Kompanii Węglowej oraz Spółki Restrukturyzacji Kopalni, uzyskały absolutoria podczas swoich ZWZ, które zakończyły się 3 czerwca. **AZ**

## Trybuna Górnicza

REDAKCJA 40-041 KATOWICE, ul. Plebiscytowa 36.

Redaguje zespół.

Redaktor naczelny: Krystian Krawczyk (kkrawczyk@gornicza.com.pl)

Sekretarz redakcji: Jarosław Galusek (jgalusek@gornicza.com.pl)

Publicyści: Kajetan Berezowski (kberezowski@gornicza.com.pl), Jerzy Chromik (jchromik@gornicza.com.pl), Jolanta Talarczyk (jtalarczyk@gornicza.com.pl), Anna Zych (azych@gornicza.com.pl), tel.: 0-32 757-21-42, 0-32 757-21-43, faks: 0-32 757-20-43, e-mail: redakcja@gornicza.com.pl

Korekta: Marzena Rudnicka

Wydawca: WYDAWNICTWO GÓRNICZE sp. z o.o. 40-041 KATOWICE, ul. Plebiscytowa 36. NIP: 954-00-06-146.

Zarząd: Witold Pustułka – prezes.

Biuro Zarządu: Anna Kmiecik – dyrektor.

Realizacja: „Polskapresse” sp. z o.o. Oddział Prasa Śląska w Katowicach.

Przyjmowanie ogłoszeń w godz. 9.00–14.30, Katowice, ul. Plebiscytowa 36, pok. 17, faks: 0-32 757-20-43, e-mail: ogloszenia@gornicza.com.pl. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Dział reklamy i ogłoszeń: Bożena Sieja (ogloszenia@gornicza.com.pl), Bożena Skomra (bskomra@gornicza.com.pl) tel. 0-32 757-21-43, faks: 0-32 757-20-43. Prenumerata: Zdzisława Szota, tel. 0-32 757-21-43 (prenumerata@gornicza.com.pl)

©Copyright Wydawnictwo Górnicze sp. z o.o. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żaden fragment niniejszego wydania nie może być wykorzystywany w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody wydawcy.

ISSN 1231-9996

## „BOGDANKA”

## Jutro przydział akcji

Spółka Lubelski Węgiel „Bogdanka” SA pod koniec czerwca planuje swój debiut giełdowy. Na początku tygodnia do publicznej wiadomości podano wstępne wyniki subskrypcji akcji serii C. Zapisy na akcje spółki prowadzone były w trzech transzach: pracowniczej, inwestorów instytucjonalnych i inwestorów indywidualnych. W dwóch pierwszych transzach złożono zapisy na wszystkie dostępne akcje. W pierwszej

kategorii – transzy pracowniczej, po wstępnym przydziale dokonano zapisów na 330 000 sztuk akcji, w transzy dla inwestorów instytucjonalnych na 9 000 000 sztuk. W transzy inwestorów indywidualnych dostępnych było 1 670 000 akcji. Szacowana wstępnie redukcja zapisów na akcje w tej kategorii inwestorów wynosi ok. 88,2 proc, co oznacza, że inwestor otrzyma mniej więcej jedną z dziesięciu akcji, na które się zapisał. Przydział akcji nastąpi jutro, 19 bm. Wynoszące 528 mln zł środki z oferty zostaną wykorzystane na budowę nowej i modernizację ist-

niejącej infrastruktury technicznej w ramach Pola Stefanów, która umożliwi spółce podwojenie produkcji węgla, począwszy od 2014 r. – Bardzo cieszymy się, że zarówno inwestorzy instytucjonalni, jak i indywidualni docenili dotychczasowe osiągnięcia oraz potencjał rozwoju „Bogdanki”, co znalazło swój wyraz we wstępnych wynikach subskrypcji na akcje naszej spółki. Jestem przekonany, że będziemy nadal dynamicznie się rozwijać, a nasi nowi akcjonariusze staną się beneficjentami tego wzrostu – napisał w komunikacie dla mediów Mirosław Taras, prezes zarządu LW „Bogdanka”. Az

## OPINIE, FAKTY

## Zarobek kontra zdrowie

**PIP** W górnictwie jest chaos w regulacjach prawnych, w jednej firmie obowiązują niekiedy kilka zakładowych układów zbiorowych regulujących warunki pracy i płacy.

JOLANTA TALARCZYK  
jtalarczyk@gornicza.com.pl

W kopalniach węgla kamiennego aktualnie są cztery normy czasu pracy: 8-godzinny dla pracowników powierzchni, 7,5-godzinny na dole, 7-godzinny dla pracowników na niektórych stanowiskach w szybach kopalnianych oraz skrócony do 6 godzin dla zatrudnionych w warunkach przekroczenia norm temperatury (powyżej 28 stopni C). Inspektorzy pracy skontrolowali 30 kopalń. Uchybień stwierdzili wiele. Na podstawie ich zaleceń pracownicy otrzymali 20,5 mln złotych zapłaty za pracę w nadgodzinach przez dwa lata. To tak jakby dwie kopalnie nie miały rzetelnego systemu płac. W rzeczywistości zobowiązania te dotyczyły od kilkunastu do kilkudziesięciu pracowników danego z kontrolowanych zakładów górniczych.

– Chaos prawny jest dziedzictwem po dawnych spółkach węglowych, czyli wynika ze zmian organizacyjnych w górnictwie. Do dziś nie wszędzie udało się skodyfikować wewnętrzne przepisy. Brakuje jednolitego układu zakładowego – zauważają Grzegorz Bielski i Władysław Trzop z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Katowicach, którzy podsumowali dwuletnie kontrole w kopalniach.

Zarządy spółek węglowych mają różne sukcesy w negocjacjach ze związkowcami w kwestiach ujednoczenia zasad dotyczących pracy i płacy w kopalniach, wchodzących w ich skład. Państwowa Inspekcja Pracy nie neguje specyfiki górnictwa, ale stara się przełamać stare nawyki, ponieważ nieprzebranie norm czasu pracy jest powszechne.

– Praca ponadwymiarowa nie może być zlecana w celu wykonywania normalnych, planowanych zadań. I nie możemy przyszykować na to oczu pod ciężarem argumentu, że weekendowe zatrudnienie jest dobrowolne. Wieloletnia praktyka spowodowała, że górnicy oczekują, że praca w dni wolne będzie dla nich dodatkowym źródłem dochodu w postaci wynagrodzenia wraz ze 100-procento-



Praca ponadwymiarowa nie może być zlecana w celu wykonywania normalnych, planowanych zadań – akcentują inspektorzy Państwowej Inspekcji Pracy.

wym dodatkiem. A nam chodzi o zdrowie i życie górników, a nie o godzenie w ich status materialny. Nie negujemy korzystniejszych zasad wynagradzania – podkreślają inspektorzy PIP.

Inspektorzy obserwują spółki i spółdzielnie, które w ostatnim czasie powstają w kopalniach, a ich zadaniem jest organizacja pracy weekendowej. PIP uważa, że omijają one ustawy rygor zapewnienia pracownikowi 11-godzinnego dobowego wypoczynku. Górnik zatrudniony w niedzielę pod ziemią formalnie jest zleceniobiorcą spółki, a nie pracownikiem kopalni, z którą wiąże go umowa o pracę. Ta niedobra praktyka narasta wraz z brakiem specjalistów o odpowiednich kwalifikacjach. Inspektorzy szacują, że w niektórych kopalniach akces do wykonywania pracy w systemie weekendowym zgłosiło już ponad 1000 osób.

– Dopuszczalne jest, by na przykład kombajnista podczas sobót i niedziel był mechanikiem na powierzchni, jeśli taka jego wola. Organizacja pracy z udziałem firm zewnętrznych nie powinna być jednak

wykorzystywana do obchodzenia przepisów, poprzez rozbijanie czasu pracy tych samych osób przy takich samych stanowiskach na dwa stonki zatrudnienia. Dlatego wydaje się celowe wnioskowanie o zmianę prawa – podkreśla nadinspektor Trzop.

Związkowcy do ewidencjonowania czasu pracy górników na wzór kierowców podchodzą bez entuzjazmu.

– Kierujemy się zdrowym rozsądkiem i logiką. Jeżeli górnik od poniedziałku do piątku zarobi na utrzymanie rodziny, to nie będzie szukał dodatkowych robót. Od systemu Książeczek Górniczych wymieniło się pokolenie. Nie można wszystkiego wyjaśniać złymi nawykami. Do pracy podczas weekendów popycha ludzi przymus ekonomiczny – zapewnia „TG” Wacław Czerkawski, wiceprzewodniczący Rady Krajowej Związku Zawodowego Górników w Polsce.

Pracodawcy na razie nie mieli powodu zastanawiać się nad metodami superdokładnego ewidencjonowania czasu pracy swojej załogi także w dni wypoczynku.

– W Holdingu mamy tę szczęśliwą sytuację, że od początku istnienia naszej spółki mamy jednolity układ zbiorowy. Przestrzegamy obowiązujących przepisów. Nadgodziny trudno wyeliminować, ale na pewno nie są one u nas wykorzystywane do prowadzenia wydobycia. Kontrolujemy limity nadgodzin. W jednej z kopalń powstała spółdzielnia górnicza, która jest w fazie rozruchu. Z naszych ustaleń wynika, że do pracy weekendowej zgłaszają się ludzie z brygad likwidacyjnych i zbrojeniowych – mówi „TG” Ryszard Fedorowski, rzecznik prasowy KHW.

## Rezygnacja z podatku...

Dokończenie ze Str. 1

Dokonyjący wypłaty Katowicki Holding Węglowy SA nie jest zobowiązany do poboru zaliczki na podatek dochodowy. Muszą go uwzględnić sami przyzwyczeni w rocznym zeznaniu podatkowym.

– W przypadku braku możliwości zapłaty, podatnik może złożyć do właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego podanie o umorzenie zaległości podatkowej. Przy tym może je złożyć dopiero po 30 kwietnia 2010 r., czyli wówczas, gdy zobowiązanie jako nieuregulowane w terminie przekształci się w zaległość podatkową. Decyzje o umorzeniu zaległości podatkowych mają charakter uznaniowy i są podejmowane przez naczelnika US indywidualnie na podstawie całokształtu materiału dowodowego

i stwierdzeniu, czy w danej sprawie wystąpiły przesłanki ważnego interesu podatnika lub interesu publicznego – wyjaśnia Urszula Mazur.

Zarząd Katowickiego Holdingu Węglowego przyjął już regulamin jednorazowego funduszu celowego, przeznaczony na wypłaty tych świadczeń. Po 200 tys. zł będzie wypłacanych na wnioski uprawnionych rodzin, zaopiniowane przez Społeczny Komitet Pamięci Górników KWK „Wujek” w Katowicach Połączonych 16 grudnia 1981 r.

Jego przewodniczący, Krzysztof Pluszczyk deklaruje, że komitet, w porozumieniu z pełnomocnikiem prawnym rodzin, gotów jest wystąpić do właściwych urzędów z wnioskami, by fiskus zrezygnował z pobierania podatku od przyznanych kwot.

## ZASŁUGUJĄ NA SZCZEGÓLNE POTRAKTOWANIE

Marszałek województwa śląskiego, Bogusław Śmigielski jest zdania, że świadczenia pamięci nie należy obkładać podatkiem: – Żadne pieniądze nie zwrócą ojców ani mężów. Uważam jednak, że wsparcie dla rodzin górników, którym wyrządzono tak wielką krzywdę, zakończy wreszcie okres starań o zadośćuczynienia i będzie znakiem, że pamiętamy o ich bohaterstwie. Dlatego w pełni popieram inicjatywę zwolnienia tych odszkodowań z podatku. Byłby to gest szacunku i wyraz pamięci o poświęceniu ludzi, którym w jakiejś części zawdzięczamy wolną Polskę. Przyznanie rodzinom pomocy cieszy wojewodę śląskiego, Zygmunta Łukaszczyka.

– Od początku objęcia funkcji wojewody zabiegałem o to, aby rodziny ofiar z „Wujka” otrzymały zadośćuczynienia za śmierć najbliższych. Dlatego odczuwam satysfakcję, że nareszcie tak się stało. Nie ode mnie zależy, jak kwestie opodatkowania potraktuje minister finansów. Sądzę jednak, że warto, by rozważył możliwość zwolnienia tego świadczenia z podatku – sugeruje wojewoda.

– Sądzę, że i Skarb Państwa i społeczeństwo stać na gest wobec rodzin górników z „Wujka”. Dlatego uważam, że ze względu na te specyficzne okoliczności wniosek o rezygnację z poboru podatku zasługuje w tym przypadku na pozytywne załatwienie – uważa Stanisław Gajos, prezes zarządu Katowickiego Holdingu Węglowego. Także zdaniem Jerzego Raucha, górnika kopalni „Wujek” świadczenie dla rodzin powinno być zwolnione z podatku.

– Nareszcie po tylu latach coś ci skrzywdzeni dostaną. Tak uważam ja i koledzy, z którymi na ten temat rozmawiałem. Wprawdzie wśród załogi kopalni dość powszechne jest przekonanie, że zadośćuczynienia nie powinny pochodzić z holdingowych pieniędzy, niemniej, skoro już tak zostało postanowione, absolutnie nie należy ściągać z nich podatku – twierdzi Rauch.

Posłanka PO, Danuta Pietraszewska również uważa, że przeznaczone dla rodzin świadczenie nie powinno zostać opodatkowane.

– Życie niesie sytuacje wyjątkowe. Odszkodowanie dla rodzin górników z „Wujka” na pewno jest takim szczególnym przypadkiem. Ma ono trafić do rodzin ludzi, dzięki którym żyjemy w innym świecie. Dlatego jestem przekonana, że w tym przypadku fiskus powinien zrezygnować ze swoich roszczeń – mówi posłanka.

Podobnie sądzi poseł Grzegorz Tobiszowski (PiS): – Uważam, że – o ile tylko jest to możliwe – należałoby zwolnić to szczególne świadczenie z podatku. Ono ma przecież nie tylko finansowy, ale i symboliczny wymiar. Wiemy, że sprawy z „Wujka” toczą się ponad ćwierć wieku. Jest to wstydlive dla naszej młodej demokracji. Jestem więc przekonany, że Ministerstwo Finansów powinno zastosować w podejściu do tego zadośćuczynienia wyjątkowy tryb.

Odmienne zdania jest poseł Jan Rzymek (PO): – Zadośćuczynienie dla rodzin górników jest kwotą podatkową. Z tego, co mi wiadomo, jest ona tak wysoka m.in. dlatego, aby to, co pozostanie z niej po zaplaceniu podatku, było satysfakcjonujące dla rodzin, stanowiąc odczuwalną pomoc. Byłbym powściągliwy w kreowaniu wyjątków. W Polsce jest bardzo wiele osób, które uważa się za poszkodowane. Jedno odstępstwo podatkowe uruchamia więc całą lawinę podobnych oczekiwań. W oddźwięku na inicjatywę naszej redakcji sprzed tygodnia otrzymaliśmy informację, że poseł Wojciech Szarama (PiS) wystąpił z interpelacją do ministra finansów, Jana Rostowskiego „w sprawie zwolnienia z podatku dochodowego kwoty zadośćuczynienia, wypłacanej rodzinom górników KWK „Wujek”, zamordowanych przez ZOMO 16 grudnia 1981 r.”.

– Znaczącym jest fakt, iż kwota 1,8 mln zł dla 9 rodzin pochodzi z zysku Katowickiego Holdingu Węglowego, a nie bezpośrednio ze Skarbu Państwa. Zważywszy lata cierpień wdów i sierot, długie oczekiwanie na wyrok dla winnych zbrodni oraz trudną sytuację poszkodowanych zasadnym jest, aby zwolnić kwotę odszkodowania z podatku dochodowego – argumentował w apelu do ministra poseł Szarama. **OPINIE ZEBRAŁ: JECH**

## NA BAKIER Z PRAWEM PRACY

W kontrolowanych przez PIP kopalniach stwierdzono 10 form naruszenia przepisów dotyczących czasu pracy:

- przekraczanie normy dobowej;
- niezapewnianie przeciętnie 5-dniowego tygodnia pracy;
- nieudzielanie pracownikowi, który wykonywał pracę w dniu wolnym innego dnia wolnego w okresie rozliczeniowym;
- niezapewnianie dobowego i tygodniowego okresu odpoczynku;
- nieudzielanie co 4. niedzieli wolnej od pracy;
- przekraczanie rocznego limitu godziny nadliczbowych;
- przekraczanie skróconej normy czasu pracy;
- przekraczanie przeciętnej 48-godzinnej łącznej normy tygodniowej czasu pracy;
- niezapewnianie w przypadku wyznaczania pracownikom dyżurów praw do odpoczynku, o którym mowa art. 132 i 133 Kodeksu pracy;
- niewypłacanie dodatku za pracę w godzinach nadliczbowych wynikających z przekroczenia dobowej normy. **TAL**

nowe moce  
inwestycje  
rozwój  
czyste technologie  
www.tauron-pe.pl



**TAURON**  
POLSKA ENERGIA

JSW

## Masówki przed referendum

W najbliższy poniedziałek w Jastrzębskiej Spółce Węglowej odbędzie się referendum w sprawie odwołania ze stanowiska Mariana Ślęzaka, wiceprezesa pochodzącego z wyboru zarządu. Aby to nastąpiło, za jego odwołaniem zagłosować musi ponad 50 proc. pracowników spółki. Kadencja wiceprezesa upływa w czerwcu przyszłego roku. W razie wcześniejszego odwołania Ślęzaka Rada Nadzorcza spółki powin-

na podjąć decyzję o wyborze jego następcy. Po pikiecie zorganizowanej 24 kwietnia związkowcy zrzeszeni we wszystkich działających w JSW związkach zawodowych przekazali Radzie Nadzorczej spółki wniosek o odwołanie wiceprezesa, pod którym zebrali ponad 10 tys. podpisów. Ich zdaniem to reakcja na lekceważenie przez zarząd zasad dialogu społecznego. Rada Nadzorcza wyznaczyła termin referendum i zobowiązała dyrektorów kopalń do zorganizowania bezstronnych komisji. – W praktyce wygląda to tak, że w skład komisji nie mogą wejść działacze związkowi, a jedynie osoby wskazane przez

dyrekcje kopalń – mówi Piotr Szereda, rzecznik Reprezentatywnego Porozumienia Związków Zawodowych. Szereda zapowiada, że dzisiaj, we wszystkich kopalniach JSW, odbędą się masówki informujące o referendum. Związkowcy przygotowują także plakaty i ulotki instruktażowe. – To jedyny możliwy termin, w piątek spółka nie pracuje, w poniedziałek obowiązuje nas cisza wyborcza – wyjaśnia. Referendum przeprowadzone będzie na wszystkich kolejnych zmianach, we wszystkich kopalniach JSW. Rozpocznie się o godz. 6.00 w poniedziałek 22 czerwca, a zakończy o godz. 2.00 we wtorek. Az

## FAKTY, OPINIE

# Znaleźliśmy wspólną drogę

Rozmowa | z **TADEUSZEM BOŹKIEM**, wiceprezesem zarządu Południowego Koncernu Węglowego SA, dyrektorem ds. pracy

Po dobrej dla górnictwa nadszedł czas gorszej koniunktury. Jak w nowych okolicznościach radzi sobie Południowy Koncern Węglowy?

Jesteśmy ustabilizowaną firmą z dwoma zakładami górnictwem. ZG „Sobieski” przynosi zyski, natomiast libiąska „Janina” wciąż jeszcze przeważają problemy górnicze i techniczne. Ale – abstrahując od tych różnic – oba zakłady bilansują się i w 2008 r. spółka uzyskała dodatni wynik finansowy. Nie ukrywam, że stało się tak także z powodu wzrostu cen węgla.

Pamiętam, że kiedy przed prawie 4 laty PKW przejmował „Janinę”, część pracowników i związkowców z „Sobieskiego” nie kryła obaw, że libiążanie pograżą jaworznicki zakład. Czy rzeczywistość je potwierdziła?

Wcześniej Zakład Górniczo-Energetyczny „Sobieski-Jaworzno III” powstał z fragmentu przeznaczonej do likwidacji kopalni „Jaworzno”. Wtedy ktoś – myślę o prezesie Południowego Koncernu Energetycznego, Janie Kurpie i obecnej wiceminister gospodarki, Joannie Strzelec-Lobodzińskiej – podał nam rękę. Uważam, że stało się dobrze, że w 2005 r. ustabilizowany już „Sobieski” pomógł „Janinie”. Każda kopalnia, jeśli zaniedbuje się w niej roboty przygotowawcze, jest do zamknięcia, bo nadchodzi moment, że niby jest węgiel, ale nie ma go skąd wybierać. Energetyczny zastrzyk inwestycyjny ożywił „Sobieskiego”. Podobnie trzeba było czasu i pieniędzy, by przygotować nowe fronty w „Janinie”. Liczymy, że już w tym roku zakład ten osiągnie dodatni wynik ekonomiczny. Wszystkim wokół, w tym związkowcom, powtarzam, że „Sobieski” spłaca dług i jakiegokolwiek dąsy z powodu różnic w położeniu ekonomicznym obu zakładów nie powinny mieć miejsca.

Przekonuje Pan skutecznie?

W krótkim czasie nie da się złagodzić wszystkich animozji. Odmienność jest specyfiką zakładów. Libiąż jest małym miastem, a „Janina” największym tutejszym pracodawcą. Stąd niemal rodzinny klimat w tym zakładzie. Inaczej kształtowała się załoga „Sobieskiego”. Niekiedy zauważam, że w tym samym związku zawodowym i tu, i tam występują dwa odmienne spojrzenia.

Cóż, portfel nie skłania do egalitaryzmu.

Obcym jest mi roztrząsanie, kto komu pomaga. Jesteśmy przecież jedną firmą. Dlatego przyjaciół-związkowców przekonuję, że nie wolno jeden drugiemu zaglądać do garnka. Od 2005 r. udało nam się wprowadzić wspólny zakładowy układ



FOT. ARG

„*Każda kopalnia, jeśli zaniedbuje się w niej roboty przygotowawcze, jest do zamknięcia, bo nadchodzi moment, że niby jest węgiel, ale nie ma go skąd wybierać.*”

zbiorowy pracy, regulamin pracy i jednolity regulamin świadczeń socjalnych. Nie ma wątpliwości co do tego, że podążamy wspólną drogą.

Ale górnik z „Sobieskiego” zarabia ciut lepiej od kolegi z „Janiny”.

Fakt. W obu zakładach są jednolite, wynikające z ZUZP, stawki zaszerogowania, kategorie, dodatki, Karta Górnika... Wyższe wynagrodzenie w ZG „Sobieski” wynika z większej produkcji węgla. Ta rozpiętość nie jest duża. W 2008 r. przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w „Sobieskim” wynosiło 5660 zł, w Janinie – 5269 zł. Przejmując pracowników „Janiny” uzgodniliśmy ze związkowymi partnerami, że fundusze płac będą rozliczane w ujęciu zakładowym. W 2010 r. chcemy to

wyrównać. Nie kosztem ZG „Sobieski”, lecz w następstwie spodziewanego, lepszego wyniku ZG „Janina”.

Na jaki wzrost zarobków w tym roku mogą liczyć pracownicy PKW?

Zarząd – odwołując się do polityki płacowej w Kompanii Węglowej, która jest naszym drugim akcjonariuszem – proponuje od lipca 5 proc. podwyżkę stawek osobistego zaszerogowania. Rzeczą ma się rozstrzygnąć po dokonaniu analizy sytuacji techniczno-ekonomicznej spółki za I półrocze. Część organizacji związkowych przystała na propozycję. Dwie – NSZZ „Solidarność” i NSZZ ZG „Janina” – żądają wzrostu stawek i pochodnych o 8 proc. Trwa procedura sporu zbiorowego. Nie ignorujemy interesów pracowników, ale zarząd firmy musi również pamiętać o inwestycjach, przesądzających o jej perspektywach, jak i o panującym kryzysie. Rozmawiamy ze wszystkimi organizacjami związkowymi i jest szansa, że w najbliższy poniedziałek problemy płacowe zostaną rozwiązane.

Jakich inwestycjach?

Działalność inwestycyjna PKW SA zmierza w kierunku stworzenia modelu przedsiębiorstwa górnictwa, umożliwiającego stabilne funkcjonowanie na rynku paliwowo-energetycznym. W ZG „Sobieski” najważniejszą inwestycją będzie budowa szybu „Grzegorz”. W ZG „Janina” – rozcięcie partii „Wisła I i II” oraz partii N z pokładami o dużej miąższości, jak również pogłębienie szybu VI. Inwestycje te są podporządkowane ustabilizowaniu docelowego wydobycia na poziomie 3,1-3,2 mln ton w ZG „Sobieski” i 2,4 mln ton – w ZG „Janina”.

Czy „parasol” energetycznego właściciela zmniejsza problemy PKW ze sprzedażą?

Nie mamy z tego powodu jakichś szczególnych preferencji. Można mówić o takiej tylko przewadze, że kotły Elektrowni „Jaworzno III” były dostosowane do parametrów węgla pochodzącego z obecnego ZG „Sobieski”, a Elektrowni Siersza – do paliwa z ZG „Janina”. Mając na uwadze nierównomierny poziom parametrów jakościowych węgla w poszczególnych pokładach i partiach złoża, w zakładach górniczych stosuje się sterowanie eksploatacją w taki sposób, aby średnie parametry wydobywanego urobku były optymalne dla prowadzonego procesu wzbogacania, a uzyskiwany produkt handlowy spełniał wymagania wszystkich klientów.

ROZMAWIAŁ: JERZY CHROMIK

## WOKÓŁ GÓRNICZWA



Jednym z ważniejszych zadań społecznych środowiska górniczego jest wsparcie i wspólne działanie na rzecz rodzin

górników, którzy zginęli w wypadku w kopalni. Fundacja Rodzin Górniczych oraz Główny Instytut Górnictwa ponownie serdecznie zapraszają do udziału w konferencji „SOLIDARNOŚĆ ŚRODOWISKA GÓRNICZEGO.

TRADYCJE I WYZWANIA”, która odbędzie się już 24 czerwca 2009r. w Głównym Instytucie Górnictwa. Konferencja organizowana jest pod patronatem honorowym Małżonki Prezydenta RP Marii Kaczyńskiej.

Podczas konferencji przedstawione zostaną wyniki projektu realizowanego przez GIG we współpracy z FRG na temat losów rodzin górników, którzy zginęli w wypadku w pracy.

Wspólnie z szerokim gronem zainteresowanych będą omawiane nowe możliwości i sposoby udoskonalenia systemu wsparcia dla tych rodzin górniczych, które znalazły się w wyjątkowo trudnej sytuacji życiowej. Koszt udziału w konferencji wynosi 90 zł. Zgłoszenia i dodatkowe informacje: Sylwia Jarosławska-Sobór, tel. 032 259 25 54, fax: e-mail: sjaroslawski@gig.eu oraz na stronie www.gig.eu



19 maja 2009 roku w siedzibie

Centrum EMAG w Katowicach odbyło się posiedzenie Polskiego Komitetu Automatyzacji Kopalń Głębiniowych i Odkrywkowych (PCAMC). W jego trakcie przyjęto sprawozdanie finansowe i merytoryczne zarządu Komitetu za rok ubiegły oraz udzielono absolutorium. Zostały też omówione kwestie uczestnictwa w Światowym Kongresie Górniczym, który odbędzie się w Istambule w 2011 roku. Przedstawiono plan pracy Komitetu na rok 2009 oraz propozycje zmian w statucie organizacji.

W drugiej części posiedzenia członkowie komitetu zapoznali się z działalnością naukowo-badawczą i techniczną Centrum EMAG, zaprezentowaną przez dyrektora jednostki Piotra Wojtasa. Wysłuchali też wystąpienia dr. inż. Stanisława Trenczka, sekretarza naukowego Centrum EMAG na temat rozwoju pomiarownictwa stosowanego w bezpiecznych systemach monitorowania zagrożeń kopalniach głębinowych oraz zapoznali się z możliwościami systemu sterowania i diagnostyki maszyn wydobywczych MAKS DBC przedstawionymi przez kierownika Zakładu Automatyki Przemysłowej, Dariusza Kota. Po zakończeniu części oficjalnej goście zwiedzili Laboratorium Kompatybilności Elektromagnetycznej Centrum EMAG. Centrum EMAG aktywnie uczestniczy w pracach PCAMC.

## Górnictwo przyjaźniejsze dla środowiska

ŚWIERADÓW ZDRÓJ *Zrównoważony rozwój górnictwa węgla brunatnego, ze szczególnym uwzględnieniem Zagłębia Turoszowskiego.*

JOLANTA TALARCZYK  
jtalarczyk@gornicza.com.pl

Górnictwo nie musi być ciężarem dla środowiska. Czasy dewastacji otoczenia przemienły bezpowrotnie. Nie ma już na to przyzwolenia społecznego. Przywracanie wartości użytkowych terenów górniczych jest możliwe i coraz konsekwentniej realizowane. Liczne tego przykłady są prezentowane podczas XIII Warsztatów Górniczych, które w środę (17 bm.) rozpoczęły się w Świeradowie Zdrój pod patronatem „Trybuny Górniczej”. Uczestnicy zapoznają się z efektami rekultywacji na przykładach Kopalni Siarki „Machów” oraz wyrobiska węgla brunatnego Olbersdorfersee na terenie Niemiec, a także w rejonie PGE Kopalni Węgla Brunatnego „Turów” SA. Przedstawiciele kierownictwa tej

firmy przedstawili uczestnikom Warsztatów plany eksploatacyjne, które są skoordynowane z budową nowego bloku w Elektrowni Turów o mocy 500 MW. Po roku 2009 eksploatacja odkrywkowa będzie tam prowadzona już wyłącznie w polu południowym. Przewiduje się 14-16 zasadniczych poziomów roboczych. Szacuje się, że zasobność tamtejszego złoża pozwoli na wydawanie węgla do roku 2040.

Prezentowane podczas trzydniowych obrad (17-19 czerwca) referaty mają szeroki aspekt praktyczny. Warsztaty Górnicze są spotkaniem ludzi nauki oraz specjalistów z całego, różnorodnego polskiego górnictwa. Prezentowane są najnowsze osiągnięcia i projekty. Jeden z nowych wątków tematycznych dotyczy wpływu eksploatacji górniczej oraz terenów pogórnicznych na wody w zlewni rzeki Bierawki, w aspekcie

wdrożenia Ramowej Dyrektywy Wodnej UE14. „Zagrożenia Naturalne w Górnictwie” to oś problemowa wszystkich, kolejnych Warsztatów. Doroczne konferencje odbywają się za każdym razem w innym ośrodku przemysłu wydobywczego, któremu dedykowana jest sesja plenarna. Tegoroczną poświęcono zagadnieniom zrównoważonego rozwoju górnictwa węgla brunatnego, ze szczególnym uwzględnieniem Zagłębia Turoszowskiego.

Organizatorami XIII Warsztatów Górniczych są zespół pracowników Instytutu Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii Nauk, PGE KWB Turów SA oraz reprezentacja Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Górnictwa z Koła Zakładowego PGE KWB Turów SA. Obradom patronuje Główny Geolog Kraju oraz prezes Wyższego Urzędu Górniczego.

# Setne urodziny szwedzkiego giganta

**SZTOKHOLM** Vattenfall chce nadal doskonalić swoje usługi w dziedzinie dystrybucji energii elektrycznej, także opierając się na czystych technologiach węglowych.

KAJETAN BEREZOWSKI  
kberezowski@gornicza.com.pl

Koncern Vattenfall obchodził w ub. tygodniu swoje setne urodziny. Z tej okazji w Sztokholmie, gdzie mieści się główna siedziba firmy, odbyły się liczne imprezy, w tym towarzysząca obchodom rocznicy konferencja klimatyczna.

– Jubileusz jest okazją, aby spojrzeć wstecz i poczuć dumę z naszych osiągnięć, ale też zastanowić się nad wyzwaniami przyszłości, które są dziś ogromne – powiedział Tuomo Hataka, wiceprezes Vattenfalla, otwierając w minioną środę, 10 bm. w centrum kongresowym w Sztokholmie dyskusję o problemach zmian klimatu.

– Historia niektórych jednostek należących do naszej organizacji jest dłuższa niż sto lat i jesteśmy z tego dumni. W obchodach stulecia ważną jest nie dokładna liczba lat, ale możliwość pokazania kompetencji i doświadczeń, które zdobywaliśmy przez długi czas i które stanowią podstawę naszej przyszłości. Kierujemy teraz spojrzenia ku następnemu stuleciu. Jubileusz otwiera przed nami możliwość dialogu z klientami i społeczeństwem na temat klimatu i przyszłego rozwoju sektora energetycznego – dodał.

Poprzez działania lokalne, seminaria oraz imprezy Vattenfall zamierza propagować swój strategiczny cel, jakim jest „Making electricity clean” – „czysta energia”.

– Chcemy zwiększyć zainteresowanie problematyką klimatyczną i opowiedzieć o tym, w jaki sposób przyczyniamy się do powstania zrównoważonego społeczeństwa i jak wypełniamy naszą obietnicę osiągnięcia pozycji



**W trakcie obrad konferencji klimatycznej w Sztokholmie dużo miejsca poświęcono ekologii i „czystym” technologiom spalania węgla. Szwedzki koncern ma zamiar inwestować w rozwój nowoczesnej energetyki także w Polsce.**

„numeru jeden” dla klienta i „numeru jeden” dla środowiska – dodał Hataka, pełniący jeszcze do niedawna rolę szefa Vattenfall Poland.

Tego samego dnia szwedzki monarcha Karol XVI Gustaw wraz z żoną Sylwią wydali okolicznościowe przyjęcie z okazji jubileuszu koncernu.

Obchody stulecia Vattenfalla trwać będą przez cały rok, a ich program obejmie wiele działań i imprez przygotowanych według wspólnych założeń programowych w wybranych miastach Szwecji, Danii, Finlandii, Niemiec i Polski, a więc wszędzie tam, gdzie firma inwestuje.

W Niemczech działania Vattenfalla na polu czystej energii produkowanej z węgla są najbardziej zaawansowane. 9 września ub.r. w Schwarze Pumpe (Brandenburgia) ruszył pierwszy na świecie pilotażowy blok dla elektrowni pracującej w technologii prze-

chwytywania dwutlenku węgla CCS. Vattenfall zainwestował ok. 70 mln euro w realizację tego innowacyjnego projektu. Tym samym przejście od fazy badań laboratoryjnych do praktycznego działania stało się faktem.

W pilotażowym bloku elektrowni węglowej w Schwarze Pumpe dwutlenek węgla jest w bloku oddzielany od spalin, a następnie poddawany odpowiedniej obróbce, tak aby można go było transportować i magazynować pod ziemią. Dzięki temu gaz cieplarniany nie jest uwalniany do atmosfery, jak to ma miejsce w elektrowniach konwencjonalnych.

Lars G. Josefsson, prezes Vattenfalla przyznał, że jego firma wciąż rozważa możliwości rozszerzenia swych inwestycji w Polsce.

– Jeśli powstaną nowe elektrownie oparte na węglu, będą wyposażone w technologie CCS lub CCS ready – zapewnił.

# Nowocześniej – czyli bezpieczniej

Nowe rozwiązania techniczne z Łędzin.



Rzeczoznawcy łędzińskiego Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego nie tylko prowadzą badania kontrolne i dopuszczające do ruchu maszyn i urządzeń górniczych, ale także proponują nowatorskie rozwiązania techniczne.

Wiele lat doświadczeń, dogłębna znajomość wszystkich tajników konstrukcyjnych maszyn, a przede wszystkim połączenie wiedzy inżynierskiej z praktyką pozwalają na opracowywanie nowych rozwiązań.

Najnowsza propozycja łędzińskiego CBIDGP, to urządzenie UOS-1, czyli układ wspomagający awaryjne zatrzymanie maszyny wyciągowej poprzez proces kontrolowanego pozabawienia silnika wyciągowego momentu elektrycznego. Urządzenie przeznaczone jest do starszych maszyn wyciągowych z napędem w układzie Leonarda. Wprawdzie przestano je produkować pod koniec lat siedemdziesiątych, ale nadal wiele z nich pracuje w polskich kopalniach. Zastąpienie obecnie pracujących, wyeksploatowanych układów odzwbudowania o napędzie pneumatycznym urządzeniem odzwbudującym UOS-1 pozwala na zwiększenie niezawodności i bezpieczeństwa pracy maszyny wyciągowej oraz umożliwi szybszy zanik momentu napędowego maszyny wyciągowej. Zapobiega to możliwemu poślizgowi liny lub przejechaniu przez naczynia poziomów krańcowych, co może prowadzić do niebezpiecznych zdarzeń. Urządzenie UOS-1 znacznie wydłuża żywotność i okres eksploatacyjny maszyn wyciągowych, daje wyraźne i odczuwalne oszczędności kosztów eksploatacji, a przede wszystkim zwiększa bezpieczeństwo, niezawodność i pewność funkcjonowania.

– To tylko jeden, konkretny przykład obrazujący naszą filozofię działania, która polega na łączeniu zadań rzeczoznawczych z kreatywnym podejściem do problemów technicznych, z którymi spotykamy się w codziennej praktyce – mówi Zygmunt Folta, prezes Zarządu CBIDGP w Łędzinach.

– Może byłoby i prościej tylko stwierdzać: urządzenie nadaje się do eksploatacji tylko przez 3 miesiące, ale mamy świadomość, że kompleksowe modernizacje maszyn kosztują wielkie pieniądze. Dlatego od lat proponujemy nowe rozwiązania techniczne i konstrukcyjne, współpracujemy z uczelniami i instytucjami naukowymi, staramy się szybko wdrażać osiągnięcia nauki do praktyki działania kopalni. Temu też służą liczne Konferencje, których jesteśmy organizatorami. Nie sposób wspomnieć, że jednym z efektów takich spotkań było wprowadzenie do eksploatacji nowej generacji środków smarnych. Teraz grupa naszych inżynierów proponuje urządzenie sterujące. A zapewniam, że pracujemy nad wieloma zagadnieniami o zasadniczym wręcz znaczeniu dla bezpieczeństwa pracy.

Bliższe informacje o ofercie Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego Sp. z o.o. w Łędzinach na stronie internetowej [www.cbidgp.pl](http://www.cbidgp.pl)

## Bytomska Noc Świętojańska - odsłona trzecia

**Rzut oka na kalendarz: obfity w kulturalne wydarzenia czerwiec zapowiada się interesująco, przed nami bowiem finał Święta Bytomia – III Bytomska Noc Świętojańska!**

Na pierwszą odsłonę imprezy, która w tym roku potrwa dwa dni (19 i 20 czerwca), zaplanowano koncert zespołu Dżem z towarzyszeniem chóru i orkiestry Opery Śląskiej. Odważne zestawienie muzyki symfonicznej i rockowego brzmienia nie jest przypadkowe. Muzycy zagraли w operze w 1998 roku. Zaprezentowano wówczas najważniejsze utwory Dżemu w oryginalnej oprawie muzycznej, m.in. „Dziś i jutro”, „Cała w trawie”, „Sen o Victorii” czy „Wehikuł czasu”. Dwie edycje płyty „Dżem w Operze”, będącej zapisem tego koncertu, rozeszły się w rekordowym nakładzie. Muzycy po raz kolejny udowodnili, że są zespołem wszechstronnym, a Opera Śląska, że potrafi sprostać gustom nie tylko fanów muzyki klasycznej.

Druga odsłona III Bytomskiej Nocy Świętojańskiej to z kolei plenerowe przedstawienie operetki „Księżniczka czardasza” w reżyserii Feliksa Widery, z udziałem solistów, chóru, baletu i orkiestry Opery Śląskiej oraz gościnnie zespołu Laura Big Band z Siemianowic Śląskich, a także mima Ireneusza Krosnego.

Noc Świętojańska z roku na rok cieszy się coraz większym powodzeniem. Aby podziwiać to niecodzienne widowisko, przyjeżdżają do Bytomia mieszkańcy innych miast.

W ubiegłym roku na stok w Suchej Górze przybyło ok. 10 tys. widzów. Organizatorzy liczą, że również w tym roku frekwencja okaże się wysoka.

Koncerty rozpoczną się 19 i 20 czerwca o godz. 20.00 w Dolomitach Sportowej Dolinie.

### INFORMACJE dotyczące dojazdu na teren obiektu DOLOMITY SPORTOWA DOLINA w dniu 19 i 20 czerwca 2009 roku.

- zamknięty zostanie ruch samochodowy na ulicy Blachówka oraz na pozostałych ulicach doprowadzających ruch kołowy do DSD,  
- na teren DSD dopuszcza się WYŁĄCZNIE wjazd pojazdów oznakowanych kartą parkingową osoby niepełnosprawnej (kierowanych przez lub przewożących osoby niepełnosprawne poruszające się na wózkach inwalidzkich), samochody posiadające upoważnienie z pieczętką organizatora (tj. Wydziału Kultury i Sportu U.M. w Bytomiu) oraz autokary dowożące zorganizowane grupy uczestników imprezy.

**DODATKOWA KOMUNIKACJA Autobusowa - PRZEJAZD BEZPŁATNY:**

**Dodatkowa komunikacja pasażerska kursować będzie:**

- w dniu 19 czerwca br. w godz. 18.00–20.00 i 22.00–23.30 co ok. 15 min.

- w dniu 20/21 czerwca br. w godz. 18.00–20.00 i 00.00–1.30 co ok. 15 min.

- wykonywana będzie przez 3 autobusy kursujące na trasie od CH

M-1/Real przy ul. Strzelców Bytomskich do ul. Łokietka/Blachówka i z powrotem, z obsługą przystanków na trasie przejazdu,  
- autobusy obsługujące wskazany rejon oznaczone będą napisem „NOC ŚWIĘTOJAŃSKA”,  
- ustala się parking dla celów przesiadkowych przy CH M-1/Real,  
- dowolne miejsca postojowe,  
- wdrożona zostanie dodatkowa kontrola parkingu przez Straż Miejską i Policję oraz ochronę CH,  
- dojazd na parking CH M-1/Real oznakowany zostanie tablicami: „Parking Dolina Sportowa - NOC Z OPERĄ”. Lokalizacja tablic: Sikorskiego Objazdowa, Strzelców Bytomskich Długa, Strzelców Bytomskich 9 Maja,  
- w rejonie skrzyżowania Łokietka-Blachówka zlokalizowany zostanie tymczasowy przystanek, oznakowany znakiem D-15.

**KIEROWCÓW UDAJĄCYCH SIĘ NA PARKING C.H.M-1/Real, a docelowo do Sportowej Doliny UPRASZA SIĘ O UMIESZCZENIE PRZED SZYBĄ SAMOCHODU BIAŁEJ KARTKI FORMATU A-4 w celu usprawnienia działań związanych z kierowaniem ruchem.**

**DODATKOWA KOMUNIKACJA GÓRNOŚLĄSKICH KOLEI WĄSKOTOROWYCH - PRZEJAZD BEZPŁATNY:**

**w dniu 19 czerwca br.:**  
- odjazd o 18.30 z peronu wąskotorowego (od strony ul. Zabrzańskiej) przy głównym dworcu PKP w Bytomiu do stacji Sucha Góra/Blachówka),  
- odjazd o 22.30 ze stacji Sucha Góra/Blachówka – Bytom Gł. Wąsk.  
**w dniu 20/21 czerwca br.:**  
- odjazd o 18.30 z peronu wąskotorowego (od strony ul. Zabrzańskiej) przy głównym dworcu PKP w Bytomiu Sucha Góra/Blachówka,  
- odjazd o 00.30 ze stacji Sucha Góra/Blachówka – Bytom Gł. Wąsk.

**UWAGA**  
W związku z trwającymi robotami związanymi z realizacją projektu „Poprawa gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Bytom”, które są również prowadzone na terenie dojazdu do Dolomitów Sportowej Doliny, organizatorzy sugerują zabranie obuwia ochronnego (szczególnie w przypadku opadów deszczu) oraz laterek (na powrót w godzinach wieczornych).

ORGANIZATORZY:

DOLOMITY SPORTOWA DOLINA  
BYTOM / BLACHÓWKA 94

# BYTOMSKA NOC ŚWIĘTOJAŃSKA 2009

W RYTMIE WALCA, CZARDASZA I BLUESA

**19 CZERWCA PIĄTEK**  
g. 20.00  
**WZEM Z OPERĄ**

**20 CZERWCA SOBOTA**  
g. 20.00  
**HSIĘŻNICZKA CZARDASZA**

WYSTĄPIĄ: ARTYŚCI OPERY ŚLĄSKIEJ  
GOSCIŃNIE: IRENEUSZ KROSNY  
LAURA BIG BAND

REŻYSERIA: FELIKS WIDERA  
CHOREOGRAFIA: HENRYK KONWIŃSKI

WSTĘP WOLNY

SPONSOR GŁÓWNY:

SPONSORZY:

PATRONAT MEDIALNY:

## Radość umiarkowana

Zwycięstwo 1:0 w rewanżowym meczu barażowym z drugoligowym Startem Otwock zapewniło piłkarzom GKS Jastrzębie utrzymanie się w I lidze.

Po porażce 0:1 w ostatnim spotkaniu ligowym z GKS-em Katowice, drużyna z Jastrzębia z dorobkiem 41 punktów (bramki 37:48), zajęła

13. miejsce w I lidze. Aby nadal występować na zapleczu ekstraklasy jastrzębianie musieli rozegrać mecze barażowe. Ich rywalem był Start Otwock.

Pierwsze, wyjazdowe spotkanie (9.06.) jastrzębianie zremisowali 1:1. W rewanżu rozegranym na własnym boisku (12.06.) zespół GKS-u wygrał 1:0 (0:0) i tym samym zapewnił sobie nadal grę w nowym sezonie w I lidze. W obu me-

czach barażowych bramki dla jastrzębian zdobył Robert Żbikowski, najlepszy strzelec w drużynie (11 bramek w lidze), który zapowiedział, tak jak kilku innych piłkarzy, odejście z zespołu. Trener GKS-u Jastrzębie, Jerzy Wyrobek, komentując baraże był oszczędny w słowach. Stwierdził jedynie: „Cieszymy się, że gramy dalej w pierwszej lidze”. Oceniając atmosferę w zespole i sytuację finansową klubu dodał

równie lakonicznie: „Warunki pracy w Jastrzębiu są naprawdę trudne”. W poniedziałek (15.06.) władze klubu GKS Jastrzębie podjęły decyzję o zwołaniu na piątek (26 czerwca) nadzwyczajnego walnego zebrania sprawozdawczo-wyborczego. Zebranie rozpocznie się o godz. 16 w sali konferencyjnej Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Harcerskiej. **Rs**



**JASTRZĘBSKA SPÓŁKA WĘGLOWA SA**

## Łaźnia jak się patrzy

**„BUDRYK”** Ponad 200 pracowników od miesiąca korzysta z nowej, obszernej i bardzo dobrze wyposażonej łaźni, wybudowanej w pobliżu szybu VI.

Rozpoczęta pod koniec 2006 r. inwestycja była bardzo potrzebna, bo górnicy zjeżdżający na dół szybem VI, oddalonym o kilka kilometrów od centrum kopalni oraz obsługujący go pracownicy, byli tam dowożeni i odwożeni autobusami. Było to dla nich dosyć uciążliwe, szczególnie zimą.

Nowy budynek socjalno-techniczny (tak brzmi jego oficjalna nazwa) jest dwukondygnacyjny i ma ponad 800 metrów kwadratowych powierzchni użytkowej. Na parterze jest tradycyjna szatnia hakowo-szafkowa, pomieszczenia z prysznicami w oddzielnych boksach, pomieszczenia dla personelu obsługującego obiekt, łaźnia dla gości, punkt opatrunkowy. Na piętrze są pomieszczenia z szafkami, osobne na odzież brudną i czystą, pomieszczenie z prysznicami, łaźnia pracowników dozoru, lampownia, punkt wydawania metanomierzy i punkt wydawania posiłków regeneracyjnych.

W nowej łaźni przy szybie VI ciągi komunikacyjne zostały tak zaprojektowane, że górnicy przychodzący na dniówkę zostawiają czyste ubrania w szafkach i idą do pomieszczenia, gdzie na hakach (parter) wisi odzież robocza. Po skończonej dniówce, zostawiają na hakach odzież roboczą i po kąpielu

przechodzą do pomieszczenia z czystą odzieżą.

Budynek łaźni jest połączony z szybem VI specjalnym łącznikiem. Nim przechodzą na nadszybie górnicy zjeżdżający na dół i ci, którzy po skończonej dniówce udają się do łaźni.

Nowy budynek jest więc funkcjonalny, a ponadto bardzo estetycznie wykończony. Górnicy zjeżdżający na dół szybem VI oraz obsługujący go pracownicy bardzo sobie chwalą tę inwestycję. – Wreszcie nie musimy po dniówce, brudni i spoceni, wsiadać do autobusu, aby dotrzeć do łaźni, bo mamy ją na miejscu – podkreślali w rozmowie pracownicy, którzy wyjechali na powierzchnię po pierwszej zmianie.

W początkowej wersji z nowej łaźni miało korzystać tylko około 100 pracowników, obsługujących szyb VI, którym na dół transportowane są materiały i zjeżdżają górnicy.

– Zdecydowaliśmy się jednak, aby przenieść tu także górników z niektórych oddziałów wydobywczych – informuje odpowiedzialny za inwestycję Norbert Frank, główny specjalista ds. budowlanych w kopalni „Budryk”. – Teraz z nowych pomieszczeń codziennie korzysta 217 pracowników, którzy do pracy przyjeżdżają już bezpośrednio na szyb VI. **Rs**



Górnicy zjeżdżający na dół szybem VI oraz obsługujący łaźnię pracownicy bardzo sobie chwalą tę inwestycję.

Z ogromnym żalem zawiadamiamy o tragicznej śmierci

śp.

## PIOTRA GÓRNEGO

który zmarł w wyniku nieszczęśliwego wypadku w kopalni „Zofiówka”.

### RODZINIE ZMARŁEGO

składamy najgłębsze wyrazy ubolewania i współczucia.

Pracownicy, Rada Nadzorcza i Zarząd  
Jastrzębskiej Spółki Węglowej SA

# Ciągle wiele niewiadomych

**ANALIZA** Obecny poziom produkcji stali w Europie to połowa tego, co było w ubiegłym roku.

RYSZARD STELMASZCZYK  
rstelmaszczyk@gornicza.com.pl

Na kluczowych rynkach, a więc amerykańskim i europejskim nadal stagnacja w produkcji stali. To przekłada się bezpośrednio na wyniki producentów koksu i węgla koksowych. Z analiz dokonywanych przez Polski Koks (spółka zależna Jastrzębskiej Spółki Węglowej) wynika, że o tym, jaka będzie sytuacja w 2010 r. może dać informacje IV kwartał tego roku.

– Zakładamy, że pod koniec 2009 r. może nastąpić poprawa, ale to nie oznacza, że w 2010 r. zwiększy się produkcja stali, koksu i węgla koksowego, bo wszyscy mają zapasy, których będą się chcieli pozbyć w pierwszej kolejności – ocenia ostrożnie prognozy Włodzisław Hereźniak, prezes Polskiego Koksu SA.

Zapasy zgromadzone u producentów to m.in. efekt tego, że z powodu kryzysu kontrahenci nie odbierają części zamówionych surowców i wyrobów.

Dlaczego kryzys finansowy wywołały w USA, który następnie dotknął kraje europejskie, spowodował zachwianie na rynku stali czy w innych dziedzinach gospodarki światowej? – Bo, żeby inwestować, trzeba mieć dostęp do kredytów, a banki nie chcą ich udzielać, są bardzo ostrożne – wyjaśnia prezes Hereźniak.

Obecnie w Europie poziom produkcji stali to połowa tego, co było w 2008 r., a w niektórych przypadkach spadek jest większy i wynosi nawet 60 proc. Podobnie jest w USA, gdzie większość hut nie



Zapasy węgla zgromadzone u producentów to m.in. efekt tego, że z powodu kryzysu kontrahenci nie odbierają części zamówionych surowców i wyrobów.

pracuje, a pozostałe wykorzystują połowę mocy produkcyjnych.

Wzrost produkcji stali notują jedynie kraje azjatyckie – głównie Chiny, Indie oraz Turcja. Tam jest obecnie rynek na stal, koks i węgiel koksowy.

– Próbowaliśmy się na tych rynkach znaleźć, ale nie jest to łatwe, tym bardziej, że ceny koksu i węgla kokosowego znacznie spadły, bo ceny stali też są niskie. Na szczęście frachty były niższe, chociaż już obserwujemy, że zaczynają iść w górę – informuje prezes Hereźniak.

Sytuacja w polskim budownictwie również nie napawa optymizmem analityków rynku stali. W tej branży powoli koń-

czą się duże inwestycyjne, a nowe projekty infrastrukturalne, na przykład związane z Euro 2012, jeszcze się nie rozkręciły.

Oceniając w obecnej sytuacji możliwości wzrostu sprzedaży koksu i węgla koksowego prezes Hereźniak jest sceptyczny, bo... – Nowych rynków nie ma. Możemy próbować w Azji, ewentualnie w Ameryce Południowej, ale to nie jest łatwe – zaznacza.

Ostrożne prognozy mówiące o tym, że w IV kwartale 2009 r. mogą pojawić się oznaki poprawy koniunktury, opierają się m.in. na tym, że pojawiają się lekkie symptomy wzrostu produkcji stali w USA. Ale 1 proc. to za mało, żeby być optymistą.

## Szotkówka uregulowana

**„JAS-MOS”** Wykonana przez kopalnię regulacja koryta rzeki Szotkówki zapobiegła podtopieniu ulicy Wolności w miejscowości Gogołów.

Prowadzona przez kopalnię „Jas-Mos” eksploatacja górnicza spowodowała, że teren w rejonie rzeki Szotkówki na odcinku kilkuset metrów, od ul. Podgórznej w Połomi do ul. Wiejskiej w Gogołowie, uległ deformacji. W jego środkowej części powstała bezodpływowa niecka wypełniona wodą. Trwający wciąż proces osiadania terenu, doprowadził do załamania się spadków oraz ograniczenia grawitacyjnego spływu rzeki.

Koryto Szotkówki na odcinku od ul. Podgórznej w Połomi do zalewiska stale ulega procesowi zaciskania oraz wypiętrzania dna. To skutek dużych osiadań terenu spowodowanych eksploatacją górniczną prowadzoną przez „Jas-Mos”. Drugą przyczyną jest przemieszczanie się gruntu wskutek naporu zwałowiska odpadów „Pochwacie”, należącym do kopalni „Zofiówka”.

– Te dwa czynniki powodują, że co jakiś czas spadki koryta Szotkówki są zakłócone, przez co spowolniony jest w nim przepływ. Konsekwencją tego jest podwyższanie się lustra wody w zalewisku, a to zagraża podtopieniem ulicy Wolności w rejonie skrzyżowania z ulicą Dworską w Gogołowie – informuje Ilona Tarnowska, kierownik działu szkód w kopalni „Jas-Mos”.



W wyniku wykonanych przez „Jas-Mos” prac Szotkówka płynie bez zakłóceń.

Aby temu zapobiec, kopalnia co jakiś czas pogłębia rzekę. Wykonywane prace polegają na usunięciu wypiętrzonego mas ziemnych w korycie oraz na poszerzeniu jego dna, co pozwala utrzymanie właściwych przepływów.

Zakres robót, wykonanych w okresie od marca do końca maja tego roku, był bardzo szeroki. Obejmował m.in. wycięcie drzew i krzewów, pogłębienie i poszerzenie dna rzeki, wykonanie nowych skarp.

– Prace związane z utrzymaniem w odpowiednim stanie koryta Szot-

kówki będziemy musieli prowadzić systematycznie do czasu, kiedy przebudowany zostanie przebiegający w pobliżu odcinek ul. Wolności oraz do czasu zatrzymania procesu przemieszczania się gruntu – wyjaśnia Ilona Tarnowska.

Przebudowę drogi i utrzymanie koryta rzeki wykonuje kopalnia „Jas-Mos”. Prace związane z zatrzymaniem procesu przemieszczania się gruntu ze zwałowiska „Pochwacie” powinna wykonać kopalnia „Zofiówka”. **Rs**



## Lubelski Węgiel „Bogdanka” SA w Bogdancie, 21-013 Puchaczów;

ogłasza przetarg ofertowy na:

Nr przetargu	Przedmiot przetargu	Oferty częściowe	Oczekiwany termin realizacji	Termin otwarcia ofert	Wadium	Informacji merytorycznych udziela
4477	Dostawa cementu wg specyfikacji	nie	od dnia zawarcia umowy do 31.12.2010 r.	9.07.2009 r. godz. 8.00	18 500,00 zł	Albin Kołodziej, tel. 081 462 52 61
4478	Dostawa rolek jezdnych do kolejek podwieszanych typu SCHARF, Bevex 60, 70, LZH 50, kabin osobowych do jazdy ludzi oraz zestawów transportowych podwieszanych wg specyfikacji	nie	18 m-cy od zawarcia umowy	9.07.2009 r. godz. 8.15	36 000,00 zł	Stawomir Białek, tel. 081 462 55 65
4479	Dostawa części zamiennych do przecinarek taśmowych typu HPT-95/150 wg specyfikacji	nie	od dnia zawarcia umowy do 31.12.2010 r.	9.07.2009 r. godz. 8.30	12 000,00 zł	Władysław Taratyka, tel. 081 462 52 76
4480	Dostawa części zamiennych do wozu kotwiącego typu SWKB wg specyfikacji	nie	od zawarcia umowy do 31.12.2009 r.	9.07.2009 r. godz. 8.45	10 000,00 zł	Stanisław Grab, tel. 081 462 52 64
4481	Dostawa spoiwa mineralno-cementowego o gwarantowanej wytrzymałości doraźnej na ściskanie minimum 70 Mpa i właściwościach hydroizolacyjnych do wzmocnienia obudowy chodnikowej metodą betonu natryskowego	nie	2 m-ce od zawarcia umowy	9.07.2009 r. godz. 9.00	7 800,00 zł	Bolesław Kozek, tel. 081 462 55 40
4482	Dostawa pompy do tłoczenia płuczki wiertniczej i mlecza cementowego	nie	6 tygodni od zawarcia umowy	9.07.2009 r. godz. 9.15	3 000,00 zł	Marek Wójcik, tel. 081 462 55 34
4483	Dostawa bielizny i ręczników wg specyfikacji	tak	12 m-cy od zawarcia umowy	9.07.2009 r. godz. 9.30	wg warunków przetargu	Justyna Jędrzejczyk, tel. 081 462 56 36
4484	Opracowanie w latach 2009–2011 operatorów szacunkowych z wyceny nieruchomości gruntowych zabudowanych i niezabudowanych	nie	31.12.2011 r.	9.07.2009 r. godz. 9.45	4 500,00 zł	Kazimierz Czerwonka, tel. 081 462 51 98
4485	Wykonanie prac projektowych dotyczących rozbudowy i docelowego zagospodarowania składowiska odpadów górniczych w Bogdancie	nie	10.10.2010 r.	9.07.2009 r. godz. 10.00	22 000,00 zł	Kazimierz Czerwonka, tel. 081 462 51 98

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest zabezpieczenie wadium najpóźniej w dniu otwarcia przetargu:

nr konta bankowego do wpłaty wadium  
**Kredyt Bank SA O/Lublin**  
nr 18 1500 1520 1215 2002 9031 0000

Warunki przetargowe dostępne na naszej stronie internetowej [www.lw.com.pl](http://www.lw.com.pl)

Informacji na temat wykupu wersji papierowej warunków przetargu udziela p. Magdalena Skowronek, tel. 081 462 52 86, fax 462 52 65; cena wersji papierowej warunków przetargu 50,00 zł + VAT.

Przetarg przeprowadzony zostanie w dwóch etapach:

1. Otwarcie ofert – nastąpi w dniu i o godzinie podanej w ogłoszeniu, cechownia sala nr 150, obecność oferentów nie jest obligatoryjna.

2. Negocjacje cenowe z wybranymi firmami – o wyborze zostaną powiadomione pisemnie firmy zakwalifikowane.

Oferty w zabezpieczonych kopertach z adnotacją nazwy przetargu należy składać w siedzibie Zarządu Spółki Lubelski Węgiel „Bogdanka” SA, pok. 4, najpóźniej w dniu otwarcia ofert do godziny 7.30.

Lubelski Węgiel „Bogdanka” SA zastrzega sobie prawo do: odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn, swobodnego wyboru oferty, dodatkowych negocjacji i uzgodnień, zawarcia umowy w drodze negocjacji.

„Mysłowice”

## Stare mury – nowe życie

Przed dwoma laty kopalnia „Mysłowice” została połączona z „Wesołą”. I wprawdzie w rejonie górniczego nadania tej pierwszej nadal będzie eksploatacja, niemniej wybierany tu węgiel trafia już do szybów sąsiadki i tamtejszego zakładu przerobczego. Tymczasem, pamiętając lata 30. XIX wieku, mury starej kopalni w centrum miasta pomału pustoszeją.

Górnictwo dziedzictwa niepodobna traktować lekko. Prezydent Mysłowic, Grzegorz Osyra przypomina, że I Powstanie Śląskie, którego 90. rocznicę będziemy obchodzili w sierpniu, rozpoczęło się masakrą górników pod tą właśnie kopalnią. Ale obok rozdziałów patriotycznych dzieje schyłkowego dziś zakładu zawierają też karty prekursorskiej myśli górniczej. To tutejsi inżynierowie – w trosce o ochronę powierzchni – po raz pierwszy w świecie opracowali technologię podsadzki hydraulicznej do wypełniania pustek po wybranych węglu i wdrożyli ją w praktyce.

Dlatego w Mysłowicach od dawna trwa dyskusja, jak na nowo wypełnić przestrzeń zabytkowych murów, jak harmonijnie pogodzić szacunek dla historii z nowymi wyzwaniami. Angażują się w nią władze miasta i Katowickiego Holdingu Węglowego, ale też ludzie zawodowymi biografiami i emocjonalnie związani z kopalnią – byli dyrektorzy, naukowcy i studenci Akademii Górniczo-Hutniczej oraz krakowskiej i katowickiej Akademii Sztuk Pięknych, architekci, związkowcy oraz liderzy Stowarzyszenia Ochrony Dóbr Historycznych KWK „Mysłowice” i Opieki nad Pomnikami i Powstania Śląskiego „Pamięć”.

Otwartość zarządu Katowickiego Holdingu Węglowego – „Mysłowice” znajdują się w obrębie tej firmy – na wszelkie racjonalne propozycje zagospodarowania górniczej spuścizny deklaruje rzecznik tej firmy, Ryszard Fedorowski.

Dzisiaj w Centralnym Muzeum Pożarnictwa w Mysłowicach odbywa się konferencja „Kopalnia Węgla Kamiennego »Mysłowice« – od przeszłości do przyszłości”. **JECH**



**Katowicki Węgiel Sp. z o.o.**  
ul. Ks. Franciszka Ściżyły 14  
40-205 Katowice

ogłasza

przetarg na zakup i zabudowę  
wagi samochodowej elektronicznej nieautomatycznej najazdowej  
(nadpoziomowej),  
budowę odcinka drogi w istniejącym  
Zakładzie Przerobczym „Juliusz” w Sosnowcu przy ul. Minerów 2.

Szczegółowe wymagania techniczne dotyczące przetargu do nabycia w siedzibie firmy Katowicki Węgiel Sp. z o.o., ul. Ks. Franciszka Ściżyły 14, 40-205 Katowice, pokój 212, w cenie 100,00 zł + VAT. Oferty należy składać w zaklejonych kopertach z napisem „Przetarg na zakup i zabudowę wagi samochodowej elektronicznej nieautomatycznej najazdowej (nadpoziomowej), budowa odcinka drogi” do dnia 10.07.2009 r. do godziny 10.00 w kancelarii Spółki.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 10.07.2009 r. o godzinie 10.10 w siedzibie Spółki. Wymagane wadium 10 000,00 zł płatne przelewem na konto PKO BP O/Sosnowiec 79 1020 2498 0000 8002 0192 1154 z dopiskiem przetarg – zakup i zabudowa wagi samochodowej elektronicznej nieautomatycznej najazdowej (nadpoziomowej), budowa odcinka drogi. Upoważniony do udzielania informacji w kwestiach formalnych: Marcin Barański, tel. 032 35 13 461. Zamawiającemu przysługuje prawo swobodnego wyboru ofert, odwołania przetargu, uznania, że przetarg nie dał rezultatu bez podania przyczyny.



## Kompania Węglowa SA – Oddział Zakład Elektrociepłowni 44-270 Rybnik, ul. Rymera 4

ogłasza przetargi nieograniczone nie objęte Ustawą Prawo zamówień publicznych

Nr postępowania	Temat postępowania	Termin realizacji	Termin otwarcia ofert	Wadium w zł
320900046/01	Odbiór, odzysk lub zagospodarowanie odpadów paleniskowych bez produktów odsiarczania spalin – o kodzie 10 01 01 (żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów) dla KW SA Oddział Zakład Elektrociepłowni – EC Chwałowice, EC Anna	sierpień 2009 r. - lipiec 2010 r.	2.07.2009 r. godz. 9.00	3 000,00
320900047/01	Remont podnośnika P-183 na podwoziu samochodu „Star”	III kwartał 2009 r.	2.07.2009 r. godz. 11.00	500,00
320900048/01	Wymiana sieci ciepłowniczej czteroprzewodowej na terenie miasta Pszowa, kierunek os. Kościuszki	lipiec – wrzesień 2009 r.	3.07.2009 r. godz. 9.00	4 000,00
320900049/01	Remont stacji zmiękczenia wody typu 3x172/480/E3/36x72 w EC Anna	lipiec – sierpień 2009 r.	3.07.2009 r. godz. 11.00	2 000,00
320900050/01	Remont młynów węglowych kotła Borsig i OPS w EC Chwałowice	III kwartał 2009 r.	6.07.2009 r. godz. 9.00	1 000,00
320900051/01	Remont sklepienia zapłonowego w kotłach WR-25 nr 1 i 2 w EC Chwałowice	III kwartał 2009 r.	6.07.2009 r. godz. 11.00	4 000,00

1. Specyfikacje Istotnych Warunków Zamówienia dostępne są nieodpłatnie na stronie internetowej Zamawiającego w Profilu nabywcy [www.kwsa.pl/przetargi/](http://www.kwsa.pl/przetargi/) począwszy od dnia 18.06.2009 r. lub do nabycia w cenie 30,00 zł w Dziale Marketingu i Umów KW SA Oddział Zakład Elektrociepłowni, pok. nr 47, 49. Wpłaty należy dokonać w kasie Zakładu Elektrociepłowni czynnej w godz. 7.00–13.00 od poniedziałku do piątku.

2. Wadium w wysokościach podanych powyżej należy wpłacić na konto nr: 95 1020 2472 0000 6302 0021 3298 w terminie składania ofert. Dopuszcza się możliwość zabezpieczenia wadium w innej formie przewidzianej w Regulaminie określającym sposób postępowania w sprawach o udzielanie zamówień obowiązującym w KW SA.

3. Złożenie pisemnych ofert w dwóch egzemplarzach zgodnie z wymaganiami SIWZ w Kancelarii Głównej Zakładu Elektrociepłowni KW SA – 44-270 Rybnik, ul. Rymera 4 (pokój nr 1) na pół godziny przed otwarciem ofert.

4. Otwarcie ofert odbędzie się powyższych terminach w sali konferencyjnej Oddziału Zakład Elektrociepłowni KW SA – Rybnik, ul. Rymera 4.

5. Dodatkowych informacji o przedmiotach przetargu udziela:

- w sprawach technicznych: dla postępowania nr 320900046/01 – Kierownik Działu Kontroli Eksploatacji i Ochrony Środowiska – tel. 032/7398 674, dla postępowania nr 320900047/01, 320900048/01, 320900049/01, 320900050/01 i 320900051/01 – Kierownik Działu Remontów i Inwestycji – tel. 032/7398 665,
- w sprawach formalnoprawnych: Dział Marketingu i Umów, tel. 032/7398 685; 7398 613.

6. Postępowania prowadzone będą zgodnie z Regulaminem określającym sposób postępowania w sprawach o udzielanie zamówień w Kompanii Węglowej SA dostępnym na stronie internetowej [www.kwsa.pl](http://www.kwsa.pl)



Spółka z o.o.  
40-432 Katowice, ul. Szopienicka 58  
[www.szkolenia.katowice.pl](http://www.szkolenia.katowice.pl)

**CENTRUM  
KSZTAŁCENIA  
KADR  
GÓRNICZWA**

Szkoła niepubliczna  
z uprawnieniami szkoły  
publicznej

**NAUKA  
BEZPŁATNA!!!**

w trybie zaocznym  
na kierunkach:

**TECHNIK GÓRNIK  
TECHNIK ELEKTRYK  
TECHNIK MECHANIK**

Zapisy:

(032) 353-21-51, 353-21-52  
(032) 352-07-58, 669096523  
Katowice, ul. Szopienicka 58  
(nauka dla osób pracujących  
w podziemnych zakładach górniczych)  
(Opłata wpisowa tylko 250 zł).



**KOMPANIA WĘGLOWA SA**  
**CENTRUM WYDOBYWCZE POŁUDNIE**  
**44-253 RYBNIK, ul. Jastrzębska 10 fax: (032) 7392134**

ogłasza  
 przetargi nieograniczone nie objęte Ustawą Prawo Zamówień Publicznych  
**W ZAKRESIE DOSTAW:**

Lp.	Temat przetargu	Numer przetargu	Termin przetargu	Termin realizacji	Osoby do kontaktu (1 sprawy techniczne, 2 sprawy formalne)
<b>Dla Oddziału KWK „Marcel”</b>					
1.	Dostawa nowych kontenerów górniczych do transportu materiałów górniczych	220900149	6.07.2009 r. godz. 10.00	do 31.08.2009 r.	Bogdan Auguścik, (32) 7292519, Danuta Sitko, (32) 7163694

**W ZAKRESIE USŁUG:**

Lp.	Temat przetargu	Numer przetargu	Termin przetargu	Termin realizacji	Osoby do kontaktu (1 sprawy techniczne, 2 sprawy formalne)
<b>Dla Oddziału KWK „Marcel”</b>					
2.	Świadczenie usług remontowych silników elektrycznych produkcji „EMIT” w roku 2009	220900145/2	3.07.2009 r. godz. 8.00	do 31.12.2009 r.	Dariusz Krakowczyk, (32) 7292550, Gabriela Kaluża, (32) 7163696
3.	Świadczenie usług remontowych wozów produkcji MONTANA	220900201	7.07.2009 r. godz. 9.00	do 31.12.2009 r.	Stanisław Kramny, (32) 7292519 Joanna Musiatowicz-Walach, (32) 7163697
<b>Dla Oddziału KWK „Chwałowice”</b>					
4.	Wiercenie otworów badawczych, zabezpieczających i technologicznych z wyrobisk dołowych	200900063/2	7.07.2009 r. godz. 9.30	do 31.12.2009 r.	Mirosław Adamski, (32) 7393536, Leszek Prudel, (32) 7163695
5.	Remont wózków hamulcowych WHK-1, WH-32	200900160	7.07.2009 r. godz. 10.00	do 31.03.2010 r.	Daniel Gojny, (32) 7393521, Joanna Skala, (32) 7163613
6.	Remont wyłączników i rozruszników produkcji APATOR	200900183	6.07.2009 r. godz. 10.30	do 30.11.2009 r.	Szymon Oleś, (32) 7393484, Danuta Sitko, (32) 7163694
<b>Dla Oddziału KWK „Jankowice”</b>					
7.	Świadczenie usług sprzętowych	210900251	3.07.2009 r. godz. 9.00	12 miesięcy od daty podpisania umowy	Teresa Król, (32) 7392645, Barbara Zimocznyk, (32) 7163690
8.	Zabezpieczenie strefy ochronnej wokół studni głębinowej S1 w Jankowicach	210900262	3.07.2009 r. godz. 10.00	dwa miesiące od daty zawarcia umowy	Irena Mazur, (32) 7392104, Janusz Machalica, (32) 7163682
<b>Dla Oddziału KWK „Rydułtowy-Anna”</b>					
9.	Remont wyłączników i rozruszników produkcji CARBOAUTOMATYKA SA	200900080	3.07.2009 r. godz. 9.30	do 31.12.2009 r.	Leszek Górka, (32) 7291549, Michał Grygar, (32) 7163689
10.	Remont oraz serwis pogwarancyjny pras filtracyjnych PF-ROW 570 w ZPMW	230900182	6.07.2009 r. godz. 9.00	do 30.12.2010 r.	Andrzej Bujniewicz, (32) 7291259, Adam Rosa, (32) 7163692

**W ZAKRESIE ROBÓT BUDOWLANYCH**

Lp.	Temat przetargu	Numer przetargu	Termin przetargu	Termin realizacji	Osoby do kontaktu (1 sprawy techniczne, 2 sprawy formalne)
<b>Dla Oddziału KWK „Jankowice”</b>					
11.	Wykonanie w ramach usuwania szkód górniczych prostowania budynku mieszkalnego z dodatkowym wzmocnieniem budynku i remontem piwnic wraz z opracowaniem dokumentacji technicznej i uzyskanie pozwolenia na wykonanie robót dla nieruchomości w Jankowicach, ul. Morcinka, parcela 356/2	210900256	3.07.2009 r. godz. 10.30	do 31.12.2009 r.	Arkadiusz Nytko, (32) 7392683, Mirona Broda, (32) 7163685
12.	Wykonanie w ramach usuwania szkód górniczych prostowania budynku mieszkalnego wraz z wykonaniem robót remontowych, w tym również opracowania dokumentacji technicznej z uzyskaniem pozwolenia budowlanego na nieruchomości w Markłowicach, ul. Bławatkowa 42, parcela 1018/2	210900264	3.07.2009 r. godz. 11.00	do 30.06.2010 r.	Arkadiusz Nytko, (32) 7392683, Mirona Broda, (32) 7163685

1. Otwarcie ofert odbędzie się: w Centrum Wydobywczym Południe, Rybnik, ul. Jastrzębska 10 w podanych powyżej terminach.

2. Pisemne oferty opisane zgodnie z SIWZ, należy składać w zamkniętej kopercie w Zespole Zamówień i Przetargów w Centrum Wydobywczym Południe – Budynek „A” pół godziny przed terminem wyznaczonym do otwarcia ofert.

3. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia oraz inne informacje dotyczące postępowania zostaną zamieszczone na stronie internetowej w profilu nabywcy [www.kwsa.pl/przetargi](http://www.kwsa.pl/przetargi) i udostępniona do bezpłatnego pobierania.

4. Postępowanie przetargowe przeprowadzone zostanie zgodnie z „Regulaminem określającym sposób postępowania w sprawach o udzielanie zamówień w Kompanii Węglowej SA”. Regulamin do wglądu w Zespole Zamówień i Przetargów oraz na stronie internetowej: [www.kwsa.pl](http://www.kwsa.pl)





# Kompania Węglowa SA - Centrum Wydobywcze Zachód

## 44-190 Knurów, ul. Dworcowa 1

### OGŁASZA

**przetargi nieograniczone nie objęte Ustawą Prawo zamówień publicznych na:**

Nr postępowania	Temat postępowania	Termin realizacji	Termin otwarcia ofert	Osoba upoważniona do kontaktów:	Wadium w zł
<b>Oddział KWK „Knurów”</b>					
060900705/01	Wykonanie instalacji odpylających w KWK „Knurów”. Zadanie 1. Wykonanie projektów instalacji odpylających dla stanowisk: - przenośników taśmowych nad zbiornikami węgla surowego w ZPMW,- wyrotu wozów na nadszybiu szybu „Paweł”,- rejon przesiewaczy klasyfikacji wstępnej,- rejon przesiewaczy Liwell. Zadanie 2. Dostawa i zabudowa instalacji odpylającej dla stanowiska przenośników taśmowych nad zbiornikami węgla surowego w ZPMW	do 6 miesięcy od daty zawarcia umowy	7.07. 2009 r. godz. 9.30	w sprawach: formalnych: Beata Mes, tel. 032 716 15 69; technicznych: Longin Szymkiewicz, tel. 032 239 65 74, Tadeusz Maciaszek, tel. 032 239 66 86	4 000,00
060900752/01	Remont urządzeń produkcji Eltel dla KWK „Knurów”	do 31.10.2009 r.	2.07.2009 r. godz. 10.00	w sprawach: formalnych: Daniela Pifczyk, tel. 032 716 15 75; technicznych: Włodzimierz Gwiżdż, tel. 032 239 65 50	500,00
060900750/01	Świadczenie usług serwisowych układów zasilania i sterowania automatycznych tam wentylacyjnych eksploatowanych pod ziemią w KWK „Knurów”	od daty zawarcia umowy do 31.12.2009 r.	2.07.2009 r. godz. 11.00	w sprawach: formalnych: Daniela Pifczyk, tel. 032 716 15 75; technicznych: Włodzimierz Gwiżdż, tel. 032 239 65 50	500,00
060900853/01	Wykonanie opinii rzeczoznawcy ds. ruchu zakładu górniczego dotyczącej poprawności doboru obudowy zmechanizowanej, stosowania różnych typów obudów zmechanizowanych i upodatkowania sekcji obudowy dla ściany nr 7 pokład 405/3 w KWK „Knurów”	do 4 tygodni od daty zawarcia umowy	3.07.2009 r. godz. 9.00	w sprawach: formalnych: Daniela Pifczyk, tel. 032 716 15 75; technicznych: Włodzimierz Humeniuk, tel. 032 239 65 41	-
060900749/01	Remont urządzeń podziemnej trakcji elektrycznej	do 90 dni od daty podpisania umowy	2.07.2009 r. godz. 9.00	w sprawach: formalnych: Kornelia Fojt, tel. 032 716 16 17; technicznych: Włodzimierz Gwiżdż, tel. 032 239 65 50	700,00
060900739/01	Dostawa 1 szt. ognioszczelnego rozrusznika tyrystorowego 1 kV o co najmniej 4 odpływach dla KWK „Knurów”	do 90 dni od daty podpisania umowy	3.07.2009 r. godz. 10.00	w sprawach: formalnych: Janusz Szymura, tel. 032 716 15 73; technicznych: Włodzimierz Gwiżdż, tel. 032 239 65 50	3 500,00
060900398/01	Wykonanie usług serwisowo-naprawczych maszyn i urządzeń w ZPMW KWK „Knurów” Rejon Szybów Głównych z podziałem na zadania: Zadanie 1: Serwis pras filtracyjnych PF 1500K. Zadanie 2: Serwis osadzarek miałowych OM-20. Zadanie 3: Serwis flotowników IZ-12 ”	36 miesięcy od daty podpisania umowy	3.07.2009 r. godz.11.00	w sprawach: formalnych: Michalina Ryndak, tel. 032 716 15 76; technicznych: Tadeusz Maciaszek, tel. 032 239 66 86	4 000,00
<b>Oddział KWK „Szczygłowice”</b>					
090900462/01	Modernizacja systemu sanitarno-kanalizacyjnego w łaźni górniczej nr 1 KW SA Centrum Wydobywcze Zachód Oddział KWK „Szczygłowice”	do 31.12.2009 r.	7.07.2009 r. godz. 9.00	w sprawach: formalnych: Beata Mes, tel. 032 716 15 69; technicznych: Henryk Zakrzewski, tel. 032 2393279, Zbigniew Przywara, tel. 032 239 38 05	3 000,00
090900360/01	Obsługa i utrzymanie czystości w łaźniach górniczych KW SA Oddział KWK „Szczygłowice ” w okresie 24 miesięcy	24 miesiące od dnia zawarcia umowy	3.07.2009 r. godz. 9.00	w sprawach: formalnych: Wiesława Borek, tel.032 716 15 68; technicznych: Henryk Zakrzewski, tel. 032 239 32 79	10 000,00
090900409/01	Wykonanie usług remontowych i serwisowych urządzeń elektroenergetycznych dla KW SA Oddział KWK „Szczygłowice” w 2009 roku	do 31.12.2009 r.	7.07.2009 r. godz. 12.00	w sprawach: formalnych: Bożena Zorychta, tel.032 716 15 67; technicznych: Piotr Gardawski, tel. 032 239 34 20	1 500,00 dla całego zamówienia
<b>Oddział KWK „Sośnica-Makoszowy”</b>					
070900800/01	Opracowanie dokumentacji projektowej wraz z częścią kosztową dla zadania: „Budowa przy szybie VI urządzeń do podawania uwodnionych pyłów dymnicowych dla KW SA Oddział KWK „Sośnica-Makoszowy” Ruch Sośnica	do 29.12.2009 r.	8.07.2009 r. godz. 10.00	w sprawach: technicznych: Zbigniew Wojcieszek, tel. 032 272 55 48; formalnych: Teresa Podlejska, tel. 032 716 15 59	3 000,00
070900924/01	Pobierka spągu przekopu VR taśmowego i przekopu VR na poziomie 850 m w KW SA Oddział KWK „Sośnica-Makoszowy” Ruch Makoszowy	76 dni roboczych od daty przekazania rejonu robót	2.07.2009 r. godz. 10.00	w sprawach: technicznych: Grzegorz Walaszczyk, tel. 032 275 45 19; formalnych: Gizela Nowroth, tel. 032 716 15 66	4 000,00
070900802/01	Awaryjne wykonywanie robót remontowo-budowlanych z tytułu usunięcia szkód pochodzenia górniczego w urządzeniach i obiektach linii kolejowej PKP na szlaku Mizerów – Gierałtowie w km 1.800 – 8.000, dla KW SA Oddział KWK „Sośnica-Makoszowy”	12 miesięcy od daty zawarcia umowy	3.07.2009 r. godz. 10.30	w sprawach: formalnych: Anna Zapiór, tel. 032 716 15 57; technicznych: Krzysztof Fuks, tel. 032 275 48 71, 275 48 72	3 000,00

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia dostępna jest nieodpłatnie na stronie internetowej Zamawiającego w Profilu nabywcy [www.kwsa.pl/przetargi/](http://www.kwsa.pl/przetargi/) począwszy od dnia 18.06.2009 r. Dla postępowania nr 060900398/01 Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia dostępna będzie od dnia 22.06.2009 r.



# Kompania Węglowa SA Centrum Wydobywcze PÓLNOC

41-902 Bytom, ul. Łużycka 7

ogłasza przetargi nieograniczone nie objęte procedurą Ustawy  
Prawo zamówień publicznych na:



Nr przetargu	Przedmiot przetargu	Termin realizacji	Oferty częściowe tak / nie	Data złożenia ofert/godz.	Data otwarcia ofert/godz.	Wadium	Informacji o przedmiocie przetargu udzielają	
							w sprawach technicznych	w sprawach formalnoprawnych
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Dla Oddziałów CW Pólnoc</b>								
330901236/01	Świadczenie usług serwisowych urządzeń chłodniczych typu DV-290 i DV-350	do 31.12.2009 r.	nie	3.07.2009 r. godz. 10.00	3.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Oddz. KWK „Bobrek-Centrum” Franciszek Dziedzic, tel. 032 283 75 47 Oddz. KWK „Halemba-Wirek” Jakub Barnaś, tel. 032 242 50 72	Gabriela Wiesner, tel. 032 716 45 57
<b>Dla Oddziału KWK „Halemba-Wirek”</b>								
150900506/01	Dzierżawa urządzeń z podziałem na zadania: Zadanie nr 1 – Dzierżawa ciągnika spalinowego do kolejek podwieszanych o mocy silnika min. 80 kW wraz z zabezpieczeniem pełnej obsługi gwarancyjnej i serwisowej w całym okresie dzierżawy. Zadanie nr 2 – Dzierżawa zestawu transportowego złożonego z 8 niezależnych wciągników hydraulicznych wraz z zabezpieczeniem pełnej obsługi gwarancyjnej i serwisowej w całym okresie dzierżawy	Zadanie nr 1 – 3 miesiące od daty uruchomienia Zadanie nr 2 – 3 miesiące od daty uruchomienia	tak	3.07.2009 r. godz. 8.00	3.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Jakub Barnaś, tel. 032 242 50 77	Mariola Zaremba, tel. 032 716 46 15
150900431/01	Dostawa 2 kompletnych śluz wentylacyjnych automatycznych o napędzie pneumatycznym w podziale na dwa zadania	do 31.07.2009 r.	tak	6.07.2009 r. godz. 10.00	6.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Piotr Krawiec, tel. 032 242 51 26	Wiesława Cabaj, tel. 032 716 46 14
150900475/01	Remont nawierzchni drogowych na terenie Oddziału KWK „Halemba-Wirek” z podziałem na zadania	30 dni od daty przekazania do remontu	nie	6.07.2009 r. godz. 9.30	6.07.2009 r. godz. 10.00	nie dotyczy	Stanisław Wyszyński, tel. 032 242 53 31	Sabina Broll, tel. 032 716 46 89
150900193/01	Dostawa nowych pomp do pompowania wody czystej i zanieczyszczonej oraz szlamu z zanieczyszczeniami stałymi	zgodnie z SIWZ	tak	7.07.2009 r. godz. 8.00	7.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Jakub Barnaś, tel. 032 242 50 77	Cecylia Gieracz, tel. 032 716 46 12
150900211/01	Dostawa wiertnic dołowych z napędem pneumatycznym	do 30.09.2009 r.	tak	8.07.2009 r. godz. 8.00	8.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Jan Kot, tel. 032 242 54 74	Cecylia Gieracz, tel. 032 716 46 12
150900419/01	Wykonanie koreferatów do dokumentacji techniczno-kosztorysowej (projektu budowlanego) wykonania remontu torów i urządzeń infrastruktury kolejowej na linii kolejowej PKP PLK SA Nr 141 relacji Katowice Ligota – Gliwice km 6,100 – 8,100, w tym stacja Ruda Kochłowice w zakresie od km 6,100 – 7,345 w następujących branżach: 1. roboty ziemno-torowe, 2. przebudowa sieci trakcyjnej, 3. przebudowa urządzeń srk, 4. przebudowa urządzeń teletechnicznych, 5. przebudowa urządzeń elektroenergetycznych nN i sN wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę	2 miesiące od daty zawarcia umowy	nie	7.07.2009 r. godz. 7.30	7.07.2009 r. godz. 8.00	nie dotyczy	Jarosław Kulczak, tel. 032 242 02 41 wew. 8316	Ewa Brzeska, tel. 032 716 45 56
150900339/01	Dostawa 4 kpl. aparatów regeneracyjno-ewakuacyjnych wraz z maską twarząwą	30 dni od dnia zawarcia umowy	nie	8.07.2009 r. godz. 11.30	8.07.2009 r. godz. 12.00	nie dotyczy	Mirosław Maciaszek, tel. 032 242 55 09	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31
150900272/01	Remont instalacji oświetleniowej na klatkach schodowych wieży basztowej szybu Grunwald III	od dnia zawarcia umowy do 31.12.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 13.00	6.07.2009 r. godz. 13.30	nie dotyczy	Mariusz Mastalerz, tel. 032 242 55 49	Maria Szymańska, tel. 032 716 46 13
330901206/01	Remont podzespołów przenośnika zgrzeblowego produkcji DBT	od dnia zawarcia umowy do 31.12.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 12.30	6.07.2009 r. godz. 13.00	nie dotyczy	Jakub Barnaś, tel. 032 242 50 77	Maria Szymańska, tel. 032 716 46 13
150900077/01	Opracowanie projektu technicznego i wykonanie modernizacji rozdzielni 6 kV RG – 14 i RG – 32 w zakresie pól silnikowych	do 31.05.2010 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 12.30	6.07.2009 r. godz. 13.00	nie dotyczy	Andrzej Kramarczyk, tel. 032 242 50 48	Konrad Małek, tel. 032 716 45 30
<b>Dla Oddziału ZG „Piekarzy”</b>								
030900144/01	Wykonanie opracowania pt. „Uszczegółowienie rozwiązań projektowych zawartych w „Dokumentacji technicznej usunięcia szkody górniczej wywołanej ruchem zakładów górniczych na nieruchomościach gruntowych położonych w Piekarach Śląskich w dzielnicy Brzozowice-Kamień na terenie „C” w części „C1”, w zakresie warunków odzysku odpadów energetycznych, w oparciu o przeprowadzone badania budowy geologicznej podłoża wraz z analizą jego przydatności do wykorzystania określonych rodzajów odpadów”	5 miesięcy od daty zawarcia umowy	nie	6.07.2009 r. godz. 8.30	6.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Barbara Rodziewicz-Plątek, tel. 032 776 55 68	Sabina Broll, tel. 032 716 46 89
030900049/01	Dostawa wentylatorów lutniowych elektrycznych	do 11.09.2009 r.	tak	3.07.2009 r. godz. 9.00	3.07.2009 r. godz. 10.00	3 000,00	Waldemar Pirogowicz, tel. 032 776 57 18	Cecylia Gieracz, tel. 032 716 46 12
030900174/01	Wykonanie kalibracji torów pomiarowych aparatury sejsmoakustycznej ARES, ARES4, ARES-5/E oraz WLIS-96	do 31.11.2009 r.	nie	3.07.2009 r. godz. 12.30	3.07.2009 r. godz. 13.00	nie dotyczy	Janusz Klimkiewicz, tel. 032 776 55 26	Irena Wojcik, tel. 032 716 45 51
030900154/01	Wykonanie pomiarów stężeń energii potencjalnej alfa i dawek lub mocy dawek promieniowania gamma oraz odczytów stężeń izotopów radu w wodach i osadach	do 31.12.2011 r.	nie	2.07.2009 r. godz. 9.30	2.07.2009 r. godz. 10.00	nie dotyczy	Krzysztof Jendruś, tel. 032/ 776 55 55	Janina Balcarek-Świdorska, tel. 032 716 46 86
030900165/01	Wykonanie badań parametrów geomechanicznych próbek skał	do 31.12.2010 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 10.30	6.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Zbigniew Musiał, tel. 032 776 55 38	Janina Balcarek-Świdorska, tel. 032 716 46 86
030900074/01	Dostawa przenośnych urządzeń do pomiaru stężeń gazów kopalnianych	do 4 tygodni od daty zawarcia umowy	nie	7.07.2009 r. godz. 8.30	7.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Jerzy Bojda, tel. 032 776 57 40	Barbara Długosz, tel. 032 716 46 88

# Kompania Węglowa SA Centrum Wydobywcze PÓLNOC

## 41-902 Bytom, ul. Łużycka 7



ogłasza przetargi nieograniczone nie objęte procedurą Ustawy Prawo zamówień publicznych na:

Nr przetargu	Przedmiot przetargu	Termin realizacji	Oferty częściowe tak / nie	Data złożenia ofert/godz.	Data otwarcia ofert/godz.	Wadium	Informacji o przedmiocie przetargu udzielają	
							w sprawach technicznych	w sprawach formalnoprawnych
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Dla Oddziału KWK „Bielszowice”</b>								
180900079/01	Remont podnośników kubelkowych B-1000	do 31.12.2009 r.	nie	3.07.2009 r. godz. 10.00	3.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Tadeusz Łubowski, tel. 032 774 47 93	Damian Wengrzik, tel. 032 716 45 52
180900274/01	Remont elewacji zewnętrznej obiektów 2.1, 2.10, 1,2 w części północnej zakładu przerobczego wraz z wykonaniem dokumentacji projektowej	do 5 miesięcy od daty przekazania dokumentacji i przekazania placu budowy	nie	3.07.2009 r. godz. 7.00	3.07.2009 r. godz. 8.00	nie dotyczy	Tomasz Olejnik, tel. 032 774 49 09	Czesław Kinder, tel. 032 716 46 19
180900229/01	Dostawa 3 szt. zasuw DN250 PN160 z napędem elektrycznym typu Auma do pompowni głównego odwadniania na poz. 1000 m	do 31.12.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 7.00	6.07.2009 r. godz. 8.00	nie dotyczy	Tadeusz Marek, tel. 032 774 45 34	Czesław Kinder, tel. 032 716 46 19
180900284/01	Przebudowa wyrobisk korytarzowych na poziomie 840 m i w pokł. 401 wraz z pobierką spągu w 2009 roku	3 miesiące od daty przekazania rejonu robót	nie	6.07.2009 r. godz. 8.30	6.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Joachim Gryszka, tel. 032 774 45 77	Gabriela Lonczyk, tel. 032 716 46 91
180900183/01	Dostawa kompletnych aparatów tlenowych pracujących w obiegu zamkniętym typu PSS BG-4 lub równoważnych	do 30.09.2009 r.	nie	2.07.2009 r. godz. 10.30	2.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Stanisław Głowik, tel. 032 774 44 09	Janina Balcarek-Świderska, tel. 032 716 46 86
<b>Dla Oddziału KWK „Pokój”</b>								
160900167/01	Wykonanie opracowania „Analiza stanu technicznego torów linii pierwszorzędowej nr 141 Szlaku PKP Katowice-Ligota-Gliwice na odcinku od km 7,500 do km 11,700 w aspekcie prowadzonej i projektowanej intensywnej eksploatacji zawałowej oddziaływującej w sposób bezpośredni i pośredni na ww. odcinek linii kolejowej	4 miesiące od daty zawarcia umowy	nie	7.07.2009 r. godz. 11.30	7.07.2009 r. godz. 12.00	nie dotyczy	Mariusz Zelder, tel. 032 244 65 35	Sabina Broll, tel. 032 716 46 89
330901237/01	Remont podzespołów kruszarek produkcji „WAMAG”	do 31.12.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 11.00	6.07.2009 r. godz. 12.00	nie dotyczy	Krzysztof DREWKO, tel. 032 244 62 97	Gabriela Wiesner, tel. 032 716 45 57
330901238/01	Remont podzespołów urządzeń chłodniczych produkcji TERMOPEC	do 31.12.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 11.30	6.07.2009 r. godz. 12.30	nie dotyczy	Krzysztof DREWKO, tel. 032 244 62 97	Gabriela Wiesner, tel. 032 716 45 57
160900065/01	Dostawa pomp iniekcyjnych i ciśnieniowych	do 30.09.2009 r.	nie	7.07.2009 r. godz. 10.00	7.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Jacek Kozubski, tel. 032 244 65 12	Cecylia Gieracz, tel. 032 716 46 12
160900143/01	Remont i przegląd roczny systemu CTT-32 oraz Układu Łączności KAR	do 31.12.2009 r.	nie	7.07.2009 r. godz. 12.00	7.07.2009 r. godz. 13.00	nie dotyczy	Dariusz Biernacki, tel. 032 244 60 55	Ewa Brzeska, tel. 032 716 45 56
160900071/01	Dostawa przesiewacza typu ALLIS 12 – 0”, 10”, – 0” x 16”- 0” oraz podajnika typu MIFAMA 80-5 lub równoważne wraz z układami napędowymi	od dnia zawarcia umowy do 30.09.2009 r.	nie	8.07.2009 r. godz. 9.30	8.07.2009 r. godz. 10.00	nie dotyczy	Zbigniew Golik, tel. 032 244 65 75	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31
<b>Dla Oddziału KWK „Bobrek-Centrum”</b>								
010900516/01	Dostawa wiertarki hydraulicznej wraz z pulpitem i zasilaczem hydraulicznym	do 28.08.2009 r.	nie	7.07.2009 r. godz. 10.00	7.07.2009 r. godz. 11.00	nie dotyczy	Wojciech Tetla, tel. 032 283 76 08	Wiesława Cabaj, tel. 032 716 46 14
010900694/01	Naprawa linii kablowych 6 kV w tunelu kablowym, odtwarzanie powłok	30.11.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 8.30	6.07.2009 r. godz. 9.00	nie dotyczy	Aleksander Wolnicki, tel. 032 786 54 18	Krystyna Gutowska, tel. 032 716 46 83
010900693/01	Remont trójmasztowego zespołu przetwornicy synchronicznej górniczego wyciągu szybowego szybu Budryk przedział Wschodni	31.12.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 8.30	6.07.2009 r. godz. 9.30	nie dotyczy	Aleksander Wolnicki, tel. 032 786 54 18	Krystyna Gutowska, tel. 032 716 46 83
010900514/01	Dostawa elektronicznych pomp Wilo obiegowych do centralnego ogrzewania – 3 szt.	od dnia zawarcia umowy nie dłużej niż do 30.09.2009 r.	nie	3.07.2009 r. godz. 9.30	3.07.2009 r. godz. 10.00	nie dotyczy	Roman Sak, tel. 032 283 75 53	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31
010900505/01	Dostawa przenośnego telefonu ratowniczego wraz z bębnum wielokrotnego użycia – 2 szt.	30 dni od dnia zawarcia umowy nie dłużej niż do 31.10.2009 r.	nie	3.07.2009 r. godz. 11.30	3.07.2009 r. godz. 12.00	nie dotyczy	Mieczysław Kuziel, tel. 032 283 71 16	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31
010900511/01	Dostawa wymienników ciepła typu JAD 6/50 do centralnego ogrzewania	od dnia zawarcia umowy nie dłużej niż do 30.09.2009 r.	nie	6.07.2009 r. godz. 9.30	6.07.2009 r. godz. 10.00	nie dotyczy	Roman Sak, tel. 032 283 75 53	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31
010900506/01	Dostawa rozdzielaczy hydraulicznych mieszaniny podsadzkowej dla rurociągów podsadzkowych o średnicy Ø150 mm – 2 szt. i o średnicy 185 mm – 2 szt.	30 dni od dnia zawarcia umowy	nie	7.07.2009 r. godz. 11.30	7.07.2009 r. godz. 12.00	nie dotyczy	Mieczysław Kuziel, tel. 032 283 71 16	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31
010900521/01	Dostawa pompy próżniowej PR-75	30 dni od dnia zawarcia umowy nie dłużej niż do 30.10.2009 r.	nie	7.07.2009 r. godz. 9.30	7.07.2009 r. godz. 10.00	nie dotyczy	Andrzej Nowak, 032 283 75 75	Halina Sznajder, tel. 032 716 45 31

Zamawiający nie przewiduje finansowego zabezpieczenia należytego wykonania umowy. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest:

- Pobranie faktury za wykup SIWZ (jeżeli SIWZ nie został zamieszczony na stronie internetowej).
- Wpłata za SIWZ w Kasie KW SA Centrum Wydobywcze Północ – budynek Rachuby, Kasa czynna w godz. 7.30–10.00 i 12.00–14.00 nr konta: 66 1020 2313 0000 3102 0019 5370 PKO BP SA I/Oddział K-oc. Dla przetargów, dla których Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia została zamieszczona na stronie internetowej i udostępniona do bezpłatnego pobierania, nie jest wymagane wykupienie SIWZ. Przetargi odbędą się w salach konferencyjnych KW SA Terenowej Delegaturze Centrali Centrum Wydobywczego Północ w Bytomiu przy ul. Łużyckiej 7.

SIWZ dostępna bezpłatnie, w profilu nabywcy [www.kwsa.pl/przetargi](http://www.kwsa.pl/przetargi) Oferty przetargowe należy składać w Zespole Zamówień i Przetargów w budynku Dyrekcji w siedzibie KW SA Terenowa Delegatura Centrum Wydobywczego Północ w Bytomiu, ul. Łużycka 7. w terminie określonym w SIWZ, w zaklejonej kopercie z dopiskiem: „Przetarg – nr przetargu – temat przetargu. Nie otwierać przed... data przetargu... godz...”.

SIWZ dostępna bezpłatnie, w profilu nabywcy [www.kwsa.pl/przetargi](http://www.kwsa.pl/przetargi) Oferty przetargowe należy składać w Zespole Zamówień i Przetargów w budynku Dyrekcji w siedzibie KW SA Terenowa Delegatura Centrum Wydobywczego Północ w Bytomiu, ul. Łużycka 7. w terminie określonym w SIWZ, w zaklejonej kopercie z dopiskiem: „Przetarg – nr przetargu – temat przetargu. Nie otwierać przed... data przetargu... godz...”.



## Kompania Węglowa SA Oddział Zakład Informatyki i Telekomunikacji

ogłasza przetargi nieograniczone nie objęte Ustawą Prawo zamówień publicznych

Nr postępowania	Oddział	Temat postępowania	Termin realizacji	Termin otwarcia ofert	Osoba upoważniona do kontaktów	Wadium w zł
310900028	ZIT	Zakup i dostawa przełączników sieci Ethernet	30 dni od daty zawarcia umowy	2.07.2009 r. godz. 9.00	Janusz Kubik, tel. 0-32 7293680, Piotr Kozub, tel. 0-32 7293626	5 000,00
310900029	ZIT	Zakup i dostawa telefonów VoIP wraz z zasilaczami	31.07.2009 r.	2.07.2009 r. godz. 9.30	Jerzy Mazur, tel. 0-32 7293554, Piotr Kozub, tel. 0-32 7293626	2 000,00

- Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia dostępna jest nieodpłatnie na stronie internetowej Zamawiającego w Profilu nabywcy [www.kwsa.pl/przetargi/](http://www.kwsa.pl/przetargi/) począwszy od dnia ogłoszenia przetargu.
- Wpłata wadium w ww. wysokości na rachunek bankowy KW SA – Wadia Oddział Zakład Informatyki i Telekomunikacji w Banku PKO BP SA nr rachunek 02 1020 2472 0000 6102 0021 3033 z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła „Wadium na przetarg – nazwa przetargu” lub złożenie poręczenia bankowego, gwarancji bankowej, ubezpieczeniowej w kasie KW SA OZIT w Rybniku, ul. Jastrzębska 10 najpóźniej do dnia 2.07.2009 r. godz. 8.30.

- Złożenie pisemnych ofert w dwóch egzemplarzach zgodnie z wymaganiami SIWZ w KW SA OZIT 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 10 najpóźniej do dnia 2.07.2009 r. godz. 8.30.
- Otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie KW SA OZIT (adres jw.).
- Informacji o przedmiocie przetargu udziela się w godz. 7.30–14.30.
- Postępowanie prowadzone będzie zgodnie z Regulaminem określającym sposób postępowania w sprawach o udzielanie zamówień w KW SA dostępnym na stronie internetowej [www.kwsa.pl](http://www.kwsa.pl)



## SPÓŁKA ENERGETYCZNA „JASTRZĘBIE” SA UL. RYBNICKA 6 C, 44-335 JASTRZĘBIE ZDRÓJ

ogłasza przetargi nieograniczone na:

- WYKONANIE PROJEKTU I ZABUDOWY UKŁADU KOREKCJI GAZU CH<sub>4</sub> W EC MOSZCZENICA,
- WYKONANIE MODERNIZACJI INSTALACJI PRZESUWU OSIOWEGO TURBOGENERATORA TC-6 W EC MOSZCZENICA.

### WARUNKI UCZESTNICTWA:

- Zapoznanie się z „Regulaminem postępowania przetargowego na dostawy, usługi i roboty budowlane oraz zawierania umów w SEJ SA w Jastrzębiu Zdroju” – do wglądu w siedzibie SEJ SA w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Rybnickiej 6c i na stronie [www.sejsa.com.pl](http://www.sejsa.com.pl)
- Wykup Wymagań Ofertowych (odbiór – Dział Przetargów i Umów) do dnia **2.07.2009 r. za kwotę 100,00 zł + VAT (dla każdego tematu przetargu osobno)**, w kasie siedziby SEJ SA (w godz. 7.00–9.00 i 13.00–13.50) lub wpłata na podany niżej rachunek.
- Wpłata wadium w wysokości:  
pkt. 1 – **450,00 zł**, pkt. 2 – **600,00 zł** przelewem na rachunek: **78 1160 2202 0000 0001 3119 8593** lub w formie gwarancji bankowej (wadialnej) do dnia **2.07.2009 r.**
- Złożenie oferty w zamkniętej kopercie wyłącznie z nazwą i adresem Zamawiającego, firmy składającej ofertę oraz dopiskiem: **„Przetarg nieograniczony pt. ... (tytuł)”**.  
Oferty pisemne w j. polskim z cenami oferowanymi należy złożyć w Kancelarii Głównej w siedzibie SEJ SA w terminie do dnia **2.07.2009 r.** do godziny **14.00.**

Przetargi odbędą się w siedzibie SEJ SA dnia **3.07.2009 r.** w godzinach:

pkt 1 godz. 10.00  
pkt 2 godz. 11.30

### Informacje:

– proceduralne:  
Dorota Siwiec – (032) 4715892 wew. 192,

### – techniczne:

Franciszek Kurdziel – (032) 7564660 wew. 381.

Zakończenie postępowań przetargowych nastąpi do 45 dni od daty komisijnego otwarcia ofert. Nie można składać ofert częściowych, ani wariantowych. Zamawiający nie wymaga od oferenta zabezpieczenia należytego wykonania umowy. Zamawiającemu przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, możliwość przeprowadzenia przetargów w 2 etapach lub unieważnienia ich, bez podania przyczyny. Z tytułu odrzucenia ofert lub unieważnienia przetargów, oferentom nie przysługują żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu.

## Mistrzowie fotografii

Wystawa prac Zbigniewa Sawicza „Śląska Ballada” zainaugurowała cykl „Śląscy Mistrzowie Fotografii”. Jej pomysłodawcą i organizatorem jest Muzeum Śląskie w Katowicach.

Zbigniew Sawicz od 38 lat związany jest ze śląskim środowiskiem fotograficznym. Jego prace prezentowane na wystawie powstawały od lat 70. ubiegłego stulecia. Motywem przewodnim około 100 prezentowanych fotografii jest codzienność i kultura regionu.



FOT.: ZBIGNIEW SAWICZ

– Zbigniew Sawicz traktuje fotografię jako sposób na wyrażenie własnych uczuć i emocji. Jako obserwator wrażliwy na otoczenie wychwytuje pewne wątki, detale, symbole, oddające atmosferę miejsca i czasu. Jego fotografie to obrazy rzeczywistości, których aurę oraz estetykę tworzy sposób ujęcia tematu, kompozycja, specyficzne środki wyrazu. Przedstawia świat mijający, ulegający degradacji lub transformacji, a jego fotografie skłaniają do refleksji nad przyszłością śląskiego dziedzictwa – uważa Danuta Kowalik-Dura, kurator wystawy.

**Regionalną rzeczywistość Sawicz uczynił bohaterem swoich nastrojowych fotografii.**

Prace Zbigniewa Sawicza można oglądać w Muzeum Śląskim do 12 lipca. **AZ**

## Zakorzenieni w Śląsku

Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrze zaprasza na promocję książki „Łobrozi od serca” autorstwa Zbigniewa Stryja. Spotkanie odbędzie się dzisiaj o godz. 18.00. Podczas imprezy utwory Stryja zaprezentują aktorzy z Teatru Nowego w Zabrzu: Jolanta Niestrój-Malisz i Joanna Pawińska.

Książka prezentuje dzieła dwóch artystów, wywodzących się z różnych pokoleń. Ludzi o zupełnie innych drogach życiowych, aktywnych na odmiennych polach twórczości. Te dwie postaci łączy jednak miejsce zakorzenienia – Śląsk – oraz niezwykle emocjonalny stosunek do tej małej ojczyzny. Pierwszy z nich, to oczywiście Stryj, aktywny mistrz słowa, aktor teatralny i filmowy, reżyser oraz poeta. Drugi to Romuald Nowak, nieżyjący już górnik oraz artysta-amator, uczestnik zabrzańskich Grupy 18 Obsydian, twórca niezwykłych obrazów Śląska, kronikarz śląskiej codzienności.

– Barwny, a jednocześnie poukładany i prosty świat z obrazów Nowaka stanowi doskonałe tło i punkt odniesienia do poezji Stryja. Oba światy się dopełniają – komentuje Jan Jurkiewicz, dyrektor zabrzańskiego muzeum. **KAJ**

## Wdowy opowiedzą...

Powstanie książka o Fundacji Rodzin Górniczych. Będzie dwuczęściowa, wypełnią ją dzieje Fundacji oraz wspomnienia kobiet, które korzystają z jej pomocy. Taka decyzja zapadła podczas wycieczki wdów do Szczyrku, Ustronia i Wisły.

– 25 pań zgodziło się opowiedzieć swoje losy oraz sytuacje, z którymi najtrudniej było im sobie poradzić po tragicznej śmierci męża. Dlatego ta książka będzie miała charakter nie tylko historyczny, ale także poradnikowy. Chcielibyśmy, by osoby, które znajdują się w podobnych okolicznościach, mogły sko-

rzytać z doświadczeń pań, które już wydzwignęły się z największych kłopotów – zapewnia „TG” Bogdan Ćwięk, prezes FRG.

Po raz pierwszy w 12-letniej działalności FRG upominkiem na Dzień Matki była wycieczka. Marzena Józwiak powiedziała „TG”, że kobiety same o taki prezent prosiły, ponieważ nie mają za wiele okazji do wypoczynku, zawsze coś muszą robić, załatwić i być z dziećmi. Tym razem pozostawiły pociechy pod opieką dziadków lub znajomych, by odetchnąć z dala od domowych spraw. **TAL**



## Kompania Węglowa SA Centrum Wydobywcze WSCHÓD

ogłasza przetargi nieograniczone nieobjęte Ustawą Prawo Zamówień Publicznych

Lp.	Nr sprawy	Temat	Data otwarcia przetargu	Godz. otwarcia przetargu	Miejsce otwarcia przetargu	Osoba do kontaktu
<b>Dla Oddziału KWK „Brzeszcze-Silesia”</b>						
1.	100900447	Kwartalna kontrola obmurza z rejestracją obrazu: szybu Andrzej I – 4 badania, zbiornika węgla surowego na poz. 640 m przy szybie Andrzej V – 4 badania	2.07.2009 r.	8.30	Budynek D, pok. 12	Teresa Polonis, tel. 032 3235721
2.	100900419	Remont pomostu dla załogi, łączącego budynki łaźni górniczych	2.07.2009 r.	9.00	Budynek D, pok. 12	Teresa Polonis, tel. 032 3235721
3.	100900368	Dostawa fabrycznie nowego agregatu pompowego wraz z osprzętem do wytwarzania i podawania pian chemicznych	2.07.2009 r.	9.30	Budynek D, pok. 12	Dorota Kocoń, tel. 032 3235038
<b>Dla Oddziału KWK Ziemowit</b>						
4.	140900320	Dostawa hydraulicznego zestawu transportowo-manewrowego	2.07.2009 r.	8.00	Budynek D, pok. 12	Ewa Medoń, tel. 032 3235683
5.	140900277	Dostawa: Zad. nr 1 – sprężarki śrubowej budowy przeciwybuchowej. Zad. nr 2 – sprężarki śrubowej budowy zwykłej	2.07.2009 r.	10.00	Budynek D, pok. 12	Halina Jurecka, tel. 032 3235267
6.	330901219	Dostawa wyposażenia dodatkowego dźwignic w 2009 r.	2.07.2009 r.	10.30	Budynek D, pok. 12	Urszula Wilgosiewicz, tel. 032 3235048

- Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia dla postępowań dostępna jest nieodpłatnie w portalu nabywcy lub w siedzibie Centrum Wydobywczego Wschód Zespół Zamówień i Przetargów, 43-155 Bieruń, ul. Granitowa 16.
- Wpłata wadium (jeśli dotyczy) w wysokości określonej w SIWZ, należy dokonać na rachunek bankowy KW SA – Wadia CW WSCHÓD w Banku PKO Bank Polski SA nr **60102023130000300201735596** z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła „Wadium na przetarg – nr przetargu – temat przetargu” lub złożenie poręczenia bankowego, gwarancji bankowej, ubezpieczeniowej w Centrum Wydobywczym Wschód, 43-155 Bieruń, ul. Granitowa 16, w kasie Centrum Wydobywczego Wschód w poniedziałki, środy i piątki w godz. 6.20–9.00 oraz

wtorki i czwartki w godz. 11.40–14.00. Wadium powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert.

- Złożenie pisemnych ofert w dwóch egzemplarzach w Zespole Zamówień i Przetargów Centrum Wydobywczego Wschód zgodnie z wymaganiami SIWZ.
- Otwarcie ofert odbędzie się w ww. terminie w Bieruniu, ul. Granitowa 16, w ww. salach.
- Informacji o przedmiocie przetargu udziela się w godz. 8.00–14.00.
- Postępowanie prowadzone będzie zgodnie z Regulaminem określającym sposób postępowania w sprawach o udzielanie zamówień w Kompanii Węglowej SA dostępnym na stronie internetowej [www.kwsa.pl](http://www.kwsa.pl)

# PoSzychcie

OPINIE, SPORT

WIDZIANE Z PARAPETU

## Elegant na plaży

Mój kolega wyrzucił nad Jeziorem Żywieckim kąpielówkę. Miały ze 20 lat, prawie tyle samo, co dziewczyna, która je skrytykowała. Nie wiem, czy mu romans wyszedł, ale żona nie musi już patrzeć na stare spodenki na tyłku ukochanego. Nic tak nie uwalnia facetów od zmierzłych przyzwyczajęń, jak szepty pań potencjalnie gotowych do skonsumowania. Tak mawia mój zacny znajomy, który ma to wszystko już za sobą i bezinteresownie podpatruje zachowania młodszych od siebie. Ponięważ to czysty intelekt. Ale nawet on jest w ferworze wakacyjnych przygotowań i przypomniał mi ów kąpielówkowy epizod.

Mężczyźni bardziej od pań przywiązują się do rzeczy i niektórzy gotowi są uznać, że bielizna po dziadku ciągle jest na topie. Żonie taki uparciuch nie pozwoli niemodnej garderoby wyrzucić na śmietnik, ale jak mu jakaś lala powie, że bokserki są sexy, wtedy sentymenty lądują na hsioku razem ze znoszonymi spodenkami. Ot, siła argumentów.

Na wakacje bez ładnych kąpielówek pojechać nie wypada, ale co zrobić z brzuchem, którego w domu zostawić nie można? Pięknie byłoby przechadzać się po promenadzie z sylwetką... Nie podam nazwiska, ponieważ żaden aktor figury nikomu nie pożyczę. Trzeba za nią samemu pobiegać. Ale wbrew temu, co panowie myślą o swoich powabach, panie nie zwracają uwagi na centymetry w talii. One najpierw faceta obwąchują, a następnie zaglądają mu uważnie w usta.

Przez wiele lat myślałam, że mam nadwrażliwość zapachową. Badania TNS OBOP wykazały, że jestem typową Polką. Pytano, co czyni mężczyzn mało atrakcyjnymi? Połowa stwierdziła, że nieświeży oddech, a 49 procent na pierwszym miejscu postawiło zapach potu. Na trzecim miejscu dyskwalifikacji są tłuste włosy. Mięsień piwny, jak mawiają moi znajomi z nadmiernym pociąganiem do alkoholu, znalazł się dopiero na szóstym lokacie defektów męskiej urody, tuż przed wystającymi z uszu włosami, wąsami oraz plecami w haczyk, czyli garbem.

Niezależnie od wieku, panie największą wagę przywiązują do higieny osobistej, pod nią można podpiąć wszystkie inne problemy z atrakcyjnością. Modne ubranie nie oczaruje, jeżeli noszący je facet będzie roztańczył wokół siebie odór piwskiego przemieszanego z potem. Nie dajcie się panowie otumaniać kolegom, że to jest zapach prawdziwego mężczyzny. Oni po prostu nie życzą wam powodzenia u pań.

Nie tylko na plaży o sercowych podbojach decyduje seksapil. Atrakcyjność powstaje i gaśnie w mózgu, ale w naszym własnym, a nie patrzącej na nas osoby. Seksapil jest niczym innym, jak przekonaniem o własnej atrakcyjności. Wtedy brzuch nie jest taki wielki, jak w rzeczywistości. Każdy, kto lubi siebie, przyciąga innych. Komu podoba się mężczyzna, który nie ma samoakceptacji? Masochistkom. Ta sama reguła dotyczy kobiet.

JOLANTA TALARCZYK

„KNURÓW”

Turniej na święto patronów

W ubiegłym tygodniu rozpoczęły się rozgrywki piłkarskie, zorganizowane przez działaczy SITG. Wystartowało osiem drużyn. Trzy zespoły reprezentują pracowników dołowych, dwa są z działów maszynowych, a pozostałe z brygad elektrycznych, remontowych i przeróbki mechanicznej. We wtorek na stadionie MOSiR

w Knurowie odbyła się druga część rozgrywek. Trzecią turę zaplanowano na 22 czerwca. Finałowe mecze rozegrane zostaną w sobotę 28 czerwca, w przeddzień święta Piotra i Pawła, którzy są patronami KWK „Knurow”. Święto patronów zostało reaktywowane 9 czerwca 1991 roku. Wtedy powrócono do tradycji z 1922 roku, kiedy to uroczystość nadano imię na kopalnianym szybm – Piotr i Paweł oraz ustanowiono ich święto. TAL

# Sukces ludzi niedocenionych

Rozmowa | z HUBERTEM KOSTKA, trenerem Szombierek Bytom, sensacyjnego mistrza Polski z 1980 r.

**W sobotę odbędą się obchody jubileuszu 90-lecia Szombierek Bytom. Czy działacze tego zasłużonego dla Śląska klubu pamiętali, by zaprosić na „jubel” trenera mistrzowskiej drużyny z 1980 roku?**

Dostałem zaproszenie i na pewno wybieram się na jubileusz. To dla mnie miła sprawa, ja nigdy zresztą nie ukrywałem, że jako trenerowi najlepiej pracowało mi się właśnie w Szombierkach. Szkoda tylko, że klub się rozsypał i musiał zaczynać od początku. Teraz zrobił awans do ligi okręgowej, ale o dawnych sukcesach można zapomnieć.

**Jakim cudem taki mały górniczy klub, jakim były Szombierki, porwał się na możliwych naszej ligi i wywalczył sensacyjne mistrzostwo Polski? Takiego numeru w dzisiejszych czasach już chyba nikt nie powtórzy.**

Można by o tym opowiadać godzinami. To był przede wszystkim sukces ludzi niedocenionych, którzy bardzo chcieli coś osiągnąć. To byli nieźli piłkarze, ale wcześniej źle prowadzeni. Taką ligową gwiazdką był Romek Ogaza, ale naszą siłą nie były indywidualności, lecz kolektyw. Gdy obejmowałem zespół, to znajdował się on na ostatnim miejscu w tabeli. To był trudny okres, ale z ligi spadł Górnik Zabrze, ale nie Szombierki. W następnym sezonie byliśmy na czwartym miejscu, zaś w kolejnym świętowaliśmy mistrzostwo Polski. Tak więc sukces nie spadł nam z nieba, ale został wypracowany. Trafiłem w Szombierkach na dobry klimat, zarówno gracze, trenerzy, jak i działacze chcieli zrobić wynik.

**Tamten sukces nie miałyby najpewniej miejsca, gdyby nie mecenat górnictwa. Piłkarze mieli zapewniony wikt i opierunek, chociaż i tak ich zarobki odstawały od wynagrodzeń płaconych przez ligowych krezusów.**

Szombierki na pewno nie były najbogatszym klubem, ale najważniejsze było to, że moi zawodnicy chcieli wyjść z cienia anonimowości. Chciałbym podkreślić, że przede wszystkim miałem niesłuchanie wy-



FOT.: ARC

”**Romek Ogaza wyjechał za granicę, kilku innych graczy wręcz uciekło z kraju. Drużyna po prostu się rozsypała. Drugiej takiej w Szombierkach już nie będzie...**

**HUBERT KOSTKA**

Ur. 27 maja 1940 r. w Markowicach. Jeden z najwybitniejszych polskich bramkarzy, mistrz olimpijski z Monachium. W reprezentacji Polski w latach 1962–1972 wystąpił 32 razy – w barwach Górnika Zabrze (1960–1973) 221 razy. Wcześniej przez 2 lata był bramkarzem Unii Racibórz. Jako trener zdobył dwa tytuły mistrzowskie z Górnikiem i jedno z Szombierkami Bytom. Ponadto prowadził Zagłębie Sosnowiec, Olimpię Poznań, Petrochemię Płock, Lechię/Olimpię Gdańsk, Raków Częstochowa i kluby szwajcarskie: Aarau i Grenchen.

równany zespół, bez słabeuszy. Szczególnie niedoceniany był bramkarz, Wiesław Surlit. Proszę sobie wyobrazić, że ten chłopak przez pięć lat występował w każdym meczu ligowym i towarzyskim! To był światowy rekord! A co do górnictwa, to rzeczywiście pomoc tej branży była dla klubu bardzo ważna. Tak jak w innych klubach górniczych, przykładowo Zagłębiu Sosnowiec czy Górniku Zabrze, naszym prezesem był dyrektor zjednoczenia węglowego. Nieżyjący już Waław Kociela bardzo nam pomógł, ten mistrzowski tytuł to także była jego zasługa.

**Może Pan przypomnieć, jakie nagrody za to niespodziewane mistrzostwo Polski dostali piłkarze Szombierek?**

Dostali talony na auta, a do wyboru mieli dużego fiata albo poloneza. Ale to nie było nic wielkiego. W tamtych czasach piłkarze innych klubów górniczych i hutniczych także dostawali talony, choć mistrzostwa Polski nie zdobywali. Jak teraz czytam, jakimi wozami jeżdżą nasi ligowcy, którzy nie mają żadnych wyników, to bierze mnie zwyczajna złość.

**Bytomski klub długo nie utrzymał się w elicie polskiej piłki. Cztery lata po „mistrzowskim sztychu” przyszła degradacja. Ale Huberta Kostki już wtedy w Szombierkach nie było.**

Zanim doszło do krachu sportowego, rok po mistrzostwie zajęliśmy trzecie miejsce. W sumie w Szombierkach byłem pięć i pół roku i to był dla mnie wspaniały czas. Po sukcesie pojawiły się chude lata... Romek Ogaza wyjechał za granicę, kilku innych graczy wręcz uciekło z kraju. Drużyna po prostu się rozsypała. Drugiej takiej w Szombierkach już nie będzie...

**Pracę trenerską z sukcesami kontynuował Pan w kolejnym klubie górniczym, tym z Zabrze. Z dużo bogatszym Górnikiem dwukrotnie zdobył pan mistrzowską koronę.**

To nie był przypadek, że broniłem w Górniku, zaś później pracowałem jako trener w klubach górniczych.

Chodziło mi o wypracowanie emerytury górnictwa, do czego potrzebowaliśmy 25 lat pracy. Jakiś czas pracowałem nawet w kopalni. A wracając do mojego odejścia z Szombierek, to zanim poszedłem do Zabrze, to jeszcze przez kilka miesięcy byłem trenerem Zagłębia Sosnowiec. Ale to był kompletny niewypał. W Górniku były sukcesy, a ja nie musiałem już potem martwić się o emeryturę.

ROZMAWIAŁ JERZY MUCHA

90 LAT SZOMBIEREK

**1919** – narodziny Towarzystwa Sportowego „Poniatowski”, które działało w Szombierkach, późniejszej dzielnicy Bytomia.

**1920** – w pierwszym meczu bytomianie pokonali lokalnego rywala Polonię 4:1. Klub występował w tym okresie w rozgrywkach niemieckich niższego szczebla.

**1945** – reaktywacja pod nazwą RKS Szombierki.

**1949** – występy w polskiej I lidze. W debiucie porażka 1:2 z Legią Warszawą.

**1965** – drużyna zdobywa wicemistrzostwo Polski.

**1980** – największy sukces w historii klubu, zespół Huberta Kostki sięga po mistrzostwo Polski.

**1997** – z inicjatywy władz Bytomia i Bytomskiej Spółki Węglowej dochodzi do połączenia sekcji piłkarskich Szombierek i Polonii. W wyniku fuzji powstaje twór o nazwie Polonia/Szombierki, który występuje w II lidze.

**1998** – fuzja odchodzi do lamusa, zaś Szombierki lądują w IV lidze.

**2007** – drużyna wycofana z rozgrywek ligi okręgowej. Reaktywacja po 4 miesiącach i zgłoszenie zespołu do B-klasy.

**2009** – awans do ligi okręgowej prezydentem ze strony piłkarzy na 90-lecie klubu.

## Czasami lepiej spaść na dno, żeby się od niego odbić

Rada nadzorcza Górnika Zabrze zdecydowanie zaprzecza pogłoskom, jakoby rozważała możliwość występów w ekstraklasie w najbliższym sezonie na licencji Polonii Warszawa. W oficjalnym oświadczeniu dał temu wyraz większościowy udziałowiec klubu z Roosevelta.

„Allianz Polska pragnie poinformować, że nabycie licencji Polonii Warszawa na grę w ekstraklasie, a także żaden inny sposób połączenia Górnika Zabrze z tym zasłużonym warszawskim klubem nie jest brany pod uwagę zarówno przez Zarząd Allianz Polska, jak i Radę Nadzorczą klubu z Zabrze. Naszym celem jest awans do najwyższej polskiej klasy rozgrywkowej na drodze sportowej. Allianz Polska pozostał większościowym udziałowcem w klubie wie-

rzając, iż dzięki lepszej grze i większej skuteczności na boisku Górnik Zabrze powróci za rok do polskiej ekstraklasy.”

Cóż, czasami lepiej spaść na dno, żeby się od niego odbić i wrócić na szczyt. Dokonał tego Ruch Chorzów 20 lat temu, zaliczając w ciągu trzech sezonów spadek, awans i mistrzostwo Polski. Gdyby jednak gra na licencji Polonii była realna, to doszłoby do paradoksalnej sytuacji. Wszak to właśnie Polonia wbiła gwóźdź do trumny, wygrywając z Górnikiem w ostatnim meczu minionego sezonu...

A co do innych pogłosek, to dzisiaj nowym trenerem Górnika ma zostać Ryszard Komornicki. Trenerowi i drużynie życzymy szybkiego powrotu do ekstraklasy. JG



**Właściciel Polonii Warszawa Józef Wojciechowski (z prawej) przynajmniej, że chętnie przeniósłby klub ze stolicy do Zabrze, gdzie jest odpowiedni klimat dla wielkiej piłki. Z prezesem Górnika Jędrzejem Jędrzychem (z lewej) spotkał się podczas ostatniego meczu minionego sezonu.**

FOT.: JAROSŁAW GALUSEK

**„BRZESZCZE-SILESIA”****Krew na dni miasta**

Po raz piąty Honorowy Klub Dawców Krwi przy KWK „Brzeszcze” organizuje akcję krwiodawstwa. W niedzielę, 21 czerwca w godz. 9.30–13.30 do sali nr 40 Domu Kultury zaproszeni są wszyscy, których stan zdrowia pozwala na wspomnienie leczenia. Podczas wakacji przybywa ofiar wypadków

i zapotrzebowanie na najcenniejszy z leków roślinie. Akcja w Domu Kultury została wpisana w terminarz obchodów Dni Brzeszcza.

W ubiegłym roku podczas święta tego miasta na apel górniczych krwiodawców odpowiedziało 27 osób. Na planowe, HDK-owskie akcje przychodzi znacznie więcej darczyńców. 8 maja w Ośrodku Zdrowia w Brzeszczach, przy ul. Nosola stawilo się 47 krwiodawców, którzy oddali łącznie 21,5 litra krwi. **TAL**

**„SZCZYGLOWICE”****O puchar prezydenta**

W najbliższą sobotę odbędą się Dni Knurowa. W programie imprez sportowych tradycyjnie znalazła się rywalizacja wędkarska o puchar prezydenta miasta. Zwycięży ten, kto najwięcej ryb złowi w ciągu trzech godzin. Zawodnicy zbierają się przy Rybaczówce w Knurowie-Szczygłowicach o godz. 6.00. Rywalizacja

rozpoczyna się o godz. 7.00. Zawody przeznaczone są wyłącznie dla dorosłych. W ubiegłorocznych zawodach uczestniczyło około 500 osób, ale były one wyjątkowe, ponieważ połączono je z obchodami 40-lecia Koła Wędkarskiego przy kopalni „Szczygłowice”. Należy do niego ponad 270 osób. Opiekują się czterema przykopalnianymi stawami. Wypuszczają do nich rocznie około 1300 kilogramów karpia, 300 kilogramów pstrąga. **TAL**

**PODRÓŻE**

# W kajdankach spod gradu strzał

*Na Andamany i Nikobary, archipelag w Zatoce Bengalskiej, Mieczysław Bieniek chyba nie wróci. A już na pewno nie przez najbliższe pięć lat. Został stamtąd deportowany w kajdankach na rękach. W paszporcie ma odcisniętą pieczęć z zakazem wjazdu na taki okres. A wszystko z powodu... ciekawości plemienia Jarawa.*

**C**oraz trudniej znaleźć takie miejsca ziemskiego globu, gdzie emerytowanego górnika z kopalni „Wieczorek” jeszcze nie było. Po każdej ze swoich wypraw zagląda do naszej redakcji z niesamowitymi opowieściami i kolekcją fascynujących zdjęć. Tym razem wrócił po prawie trzech miesiącach, przepędzonych w Indiach, Bangladeszu, Bhutanie i na Andamanach. I – jak poprzednio – sprawił nam niemały kłopot. No bo jak pomieścić na tej stronie kilkudziesięciu opowieści z takiej podróży?

– Na Andamany, obok ciekawości ludu Jarawa, który całkowicie zdołał oprzeć się cywilizacji i kontaktom z białym człowiekiem, gnęła mnie chęć obejrzenia śladów tragicznego tsunami, jakie przetoczyło się w 2004 r. przez wyspy tego tropikalnego raj. Liczyłem też na „ustrzelenie” aparatem bengalskiego tygrysa. Bhutan, zwany Królestwem Smoka, wabił tajemniczością. Bezwzględnie przestrzegana polityka izolacjonizmu powodowała, że do niedawna kraj ten był praktycznie nieosiągalny dla cudzoziemców. Ale najważniejszym celem było zanurzenie się w Bangladeszu – wymienia powody wyprawy w ten zakątek ziemi.

**Pudża w Gangesie**

Koniec stycznia. Bieniek, via Londyn, ląduje w Delhi. W drodze na dwa dni zatrzymuje się w Varanasi.

– To jedno z najświętszych miejsc w Indiach, odwiedzane co roku przez miliony pielgrzymów, aby odbyć oczyszczającą kąpiel pudży w Gangesie. Ale oprócz rytualnych ablucji i medytacji na tutejsze ghaty (schody do rzeki) przybywają też konduktory pogrzebowe, aby dokonać kremacji zmarłych. To spotkanie życia i śmierci w jednym miejscu dostarcza niesamowitych przeżyć. Mnie szczególnie zmroził widok nie spalo-

nych zwłok w Gangesie, obgryzanych przez psy. Pytam policjanta, dlaczego ten nieszczęśnik nie został spalony. – Trędowaty – odparł krótko.

**Jednodniowy wolontariusz**

W Kalkucie Bieniek raz jeszcze styka się z ludźmi, dotkniętymi tą straszliwą chorobą.

– Spotkałem tu dwójkę Polaków – Martę i Adama. Przed laty wyjechali do Stanów Zjednoczonych, dorobili się. Postanowili zadośćuczynić losowi jako wolontariusze w ośrodku matki Teresy. Namówili i mnie, abym popracował z nimi przynajmniej jeden dzień. Ośrodek, to może zbyt szumnie powiedziane. Tak naprawdę była to umieralnia pozbiieranych z ulic nędzników. Oprócz sióstr ze Zgromadzenia Matki Teresy opiekują się nimi wolontariusze z całego świata. Asystowałem przy myciu, przebierałem pościel, zmieniałem opatrunki i pampersy. No, i zwyczajnie trzymałem trędowatych za rękę. Nie bałem się choroby, nie czułem też jakiegokolwiek obrzydzenia. Byłem przecież ratownikiem górniczym, a poza tym niejedno już widziałem. W Kalkucie bardziej lękałem się, czy, zamiast ulgi w cierpieniu, swoim nieprzygotowaniem nie wyrządzą trędowatym krzywdy.

Z Kalkuty Bieniek dobija do stolicy Andamanów – Port Blair. Aby dotrzeć do wysp, spustoszonych przez tsunami, musi zaokrętować się na prom. Tym razem pomagają mu tupet i bezczelność, nabyte w poprzednich wyprawach.

– Statek lada chwila ma odpłynąć, a tu gigantyczna kolejka i nie ma biletów. Co robić? Patrząc, pośród nieprawdopodobnej ilości walizek i tobołów stoi Hinduska. Nie przorszy chwytam dwie walizy i gnam po trapie. Bileter pomyślał pewnie, że jestem tragarzem i machnął ręką.



Tędy przetoczyło się tsunami.



Fantastyczne maski przedstawiają gniewne bóstwa.

**Ślady tsunami**

W docelowym porcie Ak Pur podróżnik z Katowic poznaje grupkę Holendrów i Niemców.

– Z liści bananowców urządzamy obóz na plaży. Łowimy ryby, polujemy na kraby. Wokół ślady tsunami: sterzące kikuty palm kokosowych, gigantyczne korzenie, omywane falami Oceanu Indyjskiego. Gdzieś tkwiące w wodzie resztki domów. Po 10 dniach umykam przed pchłami piaskowymi. To miniaturowe, wyjątkowo paskudne bydlę nie gryzie, tylko wyszarpuje ciało. Skóra najpierw pokrywa się wysypką, a potem otwartymi ranami. Szpital, antybiotyki... Uciekam na wyspę Neill.

**Niegościnni Jarawa**

– Jarawa to plemię należące do ludów negroidalnych (czarnoskórych – red.), żyjące w odizolowanych rezerwach. Pozostaje w całkowitej zgodzie z naturą, stroniąc od cywilizacji. Człowiek z zewnątrz praktycznie nie ma szansy ich zobaczenia. Istnieje całkowity zakaz kontaktów

z tym plemieniem. Pokusa była więc wielka. Raz dziennie przez terytorium Jarawa jedzie autobus w asyście uzbrojonych po zęby żołnierzy. Stajemy na pierwszym punkcie kontrolnym. Pstrykam parę zdjęć, a tu z dżungli sygnęło gradem strzał! Ni stąd, ni zowąd nadjeżdża wojskowy dżip. Odbierają mi aparat, zakuwają w kajdanki i odwożą do Port Blair. Deportacja do Kalkuty i wilczy bilet w paszporcie. Tak kończy się moja przygoda z Jarawa.

**Niepomarańczowi**

Na kłopoty z przedostaniem się do Bhutanu Mieczysław Bieniek przygotował się z awansu. Do Królestwa Smoka postanowił przedrzeć się wtopiony w grupę wyznawców Hare Kriszna, boga ognia, niebios i słońca. Wcześniej „wyhodował” na głowie kosmyk włosów i obstał sobie pomarańczowy strój, który miał go upodobnić do krishnowców.

– Błąd. Wszyscy byli odziani na biało w niebieskie paski. Ale i tak udało mi się przemycić – śmieje się Bieniek.



Thimphu. Taniec czarnych kapeluszy.

W świątyni Hare Kriszna wraz z wyznawcami przez dwa dni śpiewa, tańczy, medytuje i przyrządza niewyszukane posiłki z soczewicy, fasoli i bananów. Przygodnym dżipem z dwudziestką pasażerów w środku i na dachu dociera do stolicy królestwa – Thimpu.

– Bhutan jest górzystym krajem we wschodniej części Himalajów. Dwadzieścia wierzchołków przekracza 7 tys. m n.p.m. Przejechanie Królestwa Smoka wymaga od wędrowca mocnych nerwów. Nieprzypadkowo główny tutejszy szlak jest nazywany „niebiańskim traktem stu tysięcy zakrętów”. Moje nerwy nie zostały jednak z tego powodu wystawione na próbę. Trafiłem na porę monsunową i góry były całkowicie spowite mgłą.

**Taniec czarnych kapeluszy**

We wkomponowanym w zbocze góry, warownym klasztorze na przedmieściach Thimphu Bieniek trafia na uroczystość przyjęcia nowych mnichów. Cały dzień pstryka zdjęcia klasztornych pomieszczeń i obrzędów, w tym tańców, które oczyszczają i chronią ziemię przed demonicznymi duchami.

– Widziałem m.in. taniec czarnych kapeluszy. Tancerze byli przyodziani w widowiskowe kostiumy. Ich twarze były zakryte maskami, przedstawiającymi zwierzęta, gniewne bóstwa, szkielety. Koniec tańca jest obwieszany charakterystycznymi dźwiękami, wydobywającymi się z długich trąb dunczen. Wieczorem przełożony mnichów pyta, skąd jestem? Gdy dowiaduje się, że nie mam wizy, mówi: „Uciekaj, rozpytuj o ciebie żołnierze”. Zaopatrzył mnie w garść ryżu na liściu banana, otworzył okno i pouczył, jak ominąć posterunki. Wieje. Szczęśliwy, bo mam setki zdjęć.

Teraz Bangladesz, ale to już temat na zupełnie inną opowieść...

**JERZY CHROMIK**  
jchromik@com.pl



Varanasi. Spotkanie życia i śmierci.

# Hanysy i Gorole łączcie się w uśmiechu!

**W**itóm Wos piykanie, choć wiyń, że niy ze wszystkim, bo po uostatnim długim licyndzie trocha nos ubyło. Jo dużo jeżdża i se tak myśla, że niyjednego to by trza nojprzód licyć na głowa a dziepiyro potym dać prawo jazdy. Ale skoro jo niy móń możności, żeby coś takiygo zrobić, to przedstawióm wóm wykaz pieśni nabożnych do śpiywanio w aucie. Niech se każdy uobiere to, co mu bydzie potrzebne.

- 80 km/h – Poblogosław, Jezu, drogi...
- 90 km/h – To szczęśliwy dzień...
- 100 km/h – Cóż Ci, Jezu, damy...
- 110 km/h – Ojczy, Ty kochasz mnie...
- 120 km/h – Liczę na Ciebie, Ojczy...
- 130 km/h – Panie, przebacz nam...
- 140 km/h – Zbliżam się w pokorze...
- 150 km/h – Być bliżej Ciebie chcę...
- 160 km/h – Pan Jezus już się zbliża...
- 170 km/h – U drzwi Twoich stoję, Panie...
- 180 km/h – Jezus jest tu...
- 190 km/h – Witam Cię, Ojczy...
- 200 km/h – Anielski orszak Twą duszę przyjmie...



JUREK CIURLOK „ECIK”

**UWAGA!** Św. Krzysztof jeździ z Tobą tylko do 120km/h. Przy większych prędkościach jego miejsce zajmuje św. Piotr. W przypadku motocyklistów śpiewanie powyższych pieśni należy zacząć przy 60 km/h i wziąć pod uwagę, że św. Krzysztof kończy swoje obowiązki przy 100 km/h.

Szerokiej drogi! Przy czym należy pamiętać, że ta najszersza prowadzi do wieczności.

## PRZYSŁOWIA I POWIEDZONKA

Bydzie dziyń, choć kokot niy pieje – co znaczy, że co ma być, to choćby nie wiem co, to i tak będzie.

Bydzie mu ciepło – czyli, że coś się na niego kroi.

Bydzie tego tela, co w saku wody – więc chyba nie za wiele...

Biada tymu dworowi, kaj krowa wybodzie wołowi – no cóż; spór o władzę w domu jest odwieczny i nierozstrzygalny...

Biada, biada, gdy pan urośnie z dziada – tylko bez nazwisk, proszę!

## Makula wygrał plebiscyt

Marian Makula wygrał pierwszy plebiscyt na Pszociela Ślonski Godki, który odbywał się na forum Naszej Klasy. Makula to satyryk i artysta estradowy, występujący w kabaretach Cmok, Rak, Raki z Nowej Paki, autor kilku książek i wielu innych tekstów, w tym m.in. szopek noworocznych dla Radia Katowice. Obok niego do ścisłego finału zakwalifikowali się Roman Labiak, Urszula Ośliżłok, Urszula Pilny i Barbara Politaj.

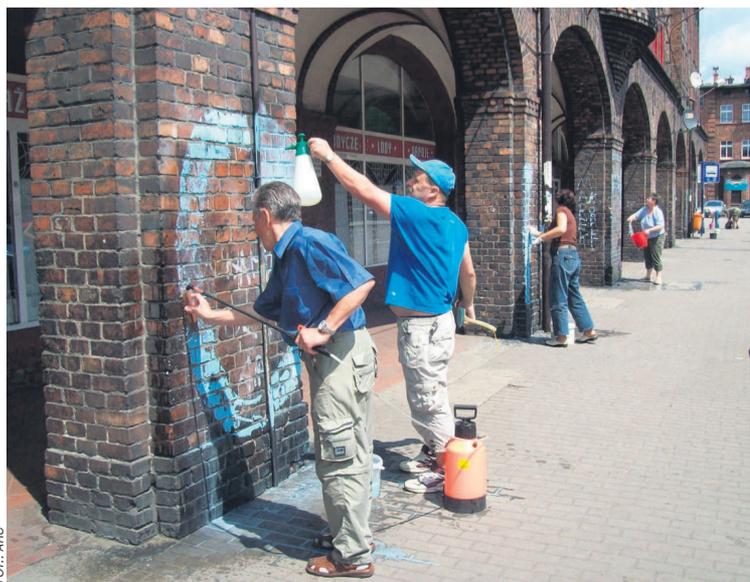
Pomysłodawcą plebiscytu jest Bronisław Wątroba, fraszkopisarz,

mechanik z Okręgowej Stacji Ratownictwa Górniczego w Zabrze. Konkursowi patronowało stowarzyszenie Pro Loquela Silesiana, które promuje język śląski. Do plebiscytu zgłoszono 38 osób. Wśród nich znalazła się dziennikarka radiowa senator Maria Pańczyk, wiceślazaczka roku 2007 Aniela Stanisławska, poseł i reżyser Kazimierz Kutz. Ale internauci głosowali na ludzi znanych sobie z bezpośrednich kontaktów, a nie na gwiazdy ekranu telewizora. **TAL**

## Mycie murów Nikiszowca

Nie po raz pierwszy mieszkańcy katowickiego Nikiszowca wzięli sprawy w swoje ręce. Centrum Aktywizacji Lokalnej, działające przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej, zaprosiło mieszkańców dzielnicy do akcji mycia zabytkowych murów rynku. Podcienia, nazywane przez mieszkańców „komzonami”, od dłuższego czasu są przedmiotem zainteresowania niezrealizowanych graficiarzy. Co jakiś czas na zabytkowych filarach pojawiają się różne napisy. Przed rokiem wykonano go trudno zmywalną farbą, do usunięcia trzeba było wynająć specjalistyczną firmę.

– Tym razem dowcipniś użył farby emulsyjnej. Wystarczyła woda, szczotka i szmata. Godzina pracy i po sprawie – opowiada Zdzisław Majerczyk, mieszkaniec Nikiszowca i członek Grupy Janowskiej. **AZ**



FOT.: ARC

## KOREPETYCJE ZE ŚZLÓNSKIYJ GODKI

Oto korespondencja od jednego z Czytelników:

Jako Gorol zwracałem uwagę na nazwiska współpracujących ze mną Hanysów. Byli to: Przybyła, Czekala, Domogala, Niechciol, Nalegala, Napierała, Musioł, Wlazło, Kwiczala, Nieużyła. To chyba najpopularniejsze śląskie nazwiska.

Pozdrawiam z Czeladzi  
Andrzej Romański

Dodałbym jeszcze do tej listy: Wyleżoł, Niedboł, Ryczała, Beczała, Porwoł, Gruchała itd., itp...

Śląskie nazwiska dają przeogromne możliwości interpretacyjne. Oczywiście kolejność zaproponowana przez Czytelnika i przeze mnie jest całkowicie przypadkowa. Przy okazji interpretatorom mojego nazwiska – a z doświadczenia, które sięga jeszcze czasów szkolnych wiem, że takie próby są licznie i najczęściej opacznie podejmowane – wyjaśniam co następuje: utworzono je od określenia dźwięków, które wydają ptaki, bowiem dawniej mówiono, że ptaki „ciurlają” lub „ciurlikają”. Czasem w literaturze można spotkać to określenie. Może ono ponadto znaczyć tyle, co „szemrać”. Zatem o kimś, kto lubił śpiewać albo piskliwy miał głos, lub się jąkał, czy też był zbyt głośny, albo zbyt cichy – dziś trudno dociec tych pierwotnych powodów – mówiono „ciurła”. Z tego przydomka uczyniono nazwisko, które w 1690 r. po raz pierwszy w dokumentach zapisano w postaci: „Cziurlok” – z miękkim „cz” na początku. Tak więc, jeśli ktoś chciałby się doszukiwać innych źródeł słowów mojego nazwiska, to jest w błędzie.

W ten sposób od „Korepetycji ze śzlónskiy godki” przeszliśmy do „Ciekawostek z historii Śląska”. Zatem mamy dwa w jednym.

Mały Hajnuś podając ojcu świadectwo, mówi:  
– Tato, tu jest moje świadectwo, ale najważniejsze, że w dół wszyscy sóm zdrowi, prawda?

– Nó wiyż co!? – wrzeszczy ojciec na Achimka – takie złe świadectwo i ty se jeszcze podśpiewujesz?  
– Ale tato, niy gorsz sie. Czyś ty niy doł pozór, jako to smutno piosynka?

## Bojlik z fraszkami

Dziś przedstawiam Państwu wybitnego, choć szerzej nie znanego śląskiego pisarza z VII w. Ale też dlaczego miałby być znany, skoro śląska przeszłość nie jest uwzględniona w programach nauczania i medialnych przekazach. Zatem krótki epigramat, którego autorem jest Fryderyk Logau (1604–1655).

### O różnicy urodzenia

Stany należy rozróżniać;  
Chłać nie wolno każdemu.  
Plebs się karze za chłanie,  
Przystoi chłać tylko szlachetnemu.

## Kónski z bele kónđ, czyli rzecz o świadectwie

– Jak tam świadectwo? – pyta kolega koleżę.

– Z poskiym – pada odpowiedź.  
– Świadectwo dostałżech w szkole, a poskiym w dół.

Dzieci wymieniają się wrażeniami po przyniesieniu do domu świadectw:

– Mie tata sproł karbaczym.  
– A jo dostał na goło żyć.  
– Jo zech miol szmary dwa razy – chwoli sie mały Jónek.  
– Czamu? – zainteresowali się pozostali.

– Nó, piyrszy roz jak zech pokozol świadectwo, a drugi roz jak tata spómniarkowol, że to je jego stare świadectwo.

Józik idzie ze świadectwem ze szkoły do domu. Idzie coraz wolniej i jest coraz bardziej zaniepokojony. Spogląda po raz kolejny na stopnie, a niepokój narasta. Coraz bardziej zwalnia kroku, jakby mu się asfalt lepił do nóg. Nagle zdecydowanie kroku przyspieszył i mruknął do siebie:  
– Nó, może sie noreszcie przekónóm, czy tyn anioł stróż to istnieje, czy niy...

– No synu, nie ma się z czego cieszyć. Twoje świadectwo pozostawia wiele do życzenia...

– Tak tato? W takim razie życzę sobie rower, laptop i wakacje w Hiszpanii!

– No wiyż co!? – wrzeszczy ojciec na Achimka – takie złe świadectwo i ty se jeszcze podśpiewujesz?

– Ale tato, niy gorsz sie. Czyś ty niy doł pozór, jako to smutno piosynka?

Dziś za korespondencję dziękuję Panom: Andrzejowi Romańskiemu i Jerzemu Hermannowi. Przypominam adresy: e-mail – ecik@gornicza.com.pl, poczta – Trybuna Górnicza „Ecik”, ul. Plebiscytowa 36, 40-041 Katowice.

## KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA NR 24

mała Elżbieta	układ międzynarodowy		dowcip		słup na statku		samica konia										
attribut Terpsichory	główna myśl	brat Lecha i Czecha	bitka karciana	ogród owocowy	plynący lód	dawniej córka brata											
czart			mieszka w igloo	1			8										
			gra na szachownicy				13	15									
podium na występy artystyczne						dziecko płci męskiej	9	6									
człowiek w masce			4	14	11		2	3									
		haracz				mniejsze lub konieczne											
w oku się kręci							10										
praca plugiem	17	zawodowo gotuje				do hodowli ryb	gumowy na nodze	obywatelka Iranu									
						skok zająca											
porost pokrywający łąkę	12					rewizor w autobusie	18										
część doby		medal		imię Disney'a		w parze z winą											
		"... z Zielonego Wzgórza"		loteryjna wygrana		potocznie oko											
instrument strunowy szarpany						wielka uroczystość		prawy dopływ Wisły									
awantura	pled					ogłoszenie		5									
kraje wschodnie		16				jeśli pańska, to na pstrym koniu											
diabeł				człowiek dżungli													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

Rozwiązaniem będzie hasło z pól ponumerowanych od 1 do 18.

Rozwiązania należy nadsyłać na kartkach pocztowych pod adresem redakcji w terminie 10 dni od daty ukazania się tego wydania „TG”. Dla Czytelników, którzy nadesłają prawidłowe rozwiązanie, mamy trzy nagrody książkowe. Hasło krzyżówki z numeru 22 „Trybuny Górnicznej”

brzmiało: „ŁAKOMSTWO DNA NIE MA”. Nagrody książkowe za nadesłanie prawidłowych rozwiązań otrzymują: Katarzyna Wojdyła z Cieszyna, Stanisław Góra z Jaworzna, Paweł Sanecki z Tarnowa. Książki nadesłamy pocztą. Prosimy o kontakt Panią Danutę Adamską z Dąbrowy Górniczej – zwyciężczynię krzyżówki z numeru 20 w sprawie potwierdzenia danych adresowych.

# Rekordowe pod każdym względem

KATOWICE Międzynarodowe Targi Górnictwa, Przemysłu Energetycznego i Hutniczego na dobre powracają do Spodka.

Do Katowic co dwa lata zjeżdża cały górniczy świat. Międzynarodowe Targi Górnictwa, Przemysłu Energetycznego i Hutniczego to jedna z największych tego typu imprez na świecie. W tym roku będzie wyjątkowa – zapewniają organizatorzy.

**T**rwa odliczanie czasu dzielącego nas od rozpoczęcia kolejnych Międzynarodowych Targów Górnictwa, Przemysłu Energetycznego i Hutniczego Katowice 2009. Sprzyja to podsumowaniu tego wszystkiego, czego byliśmy świadkami w ciągu minionych edycji imprezy. Przed dwoma laty Targi powróciły do Spodka. Były rekordowe pod względem liczby wystawców i zwiedzających. Dość powiedzieć, że do Katowic ściągnęło aż dwanaście misji handlowych. Obecni byli przedsiębiorcy z Rosji, Niemiec, Czech, Turcji, Stanów Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii, Serbii, Bośni, Turcji, Indonezji, Chin, Wietnamu, Kolumbii, Ekwadoru, Meksyku i Kazachstanu.

Prawdziwe obłędnie przeżyły stoiska firm skupionych wokół Polskiej Techniki Górniczej, Grup: Kopex i Famur. Interesowano się zwłaszcza działalnością FASING-u, wyspecjalizowanego w produkcji łańcuchów dla górnictwa i innych branż, a także tyskiej Carboautomatyki, ciągle zdobywającej nowych kooperantów, zwłaszcza w Rosji i na Dalekim Wschodzie.

## Zagraniczna konkurencja

Polskiej konkurencji ani myśli bać się znana niemiecka firma THIELE, która zbudowała jedno z największych stoisk spośród wszystkich ulokowanych wewnątrz Spodka.

Niemcy nie kryli, że przyjechali do Katowic w poszukiwaniu nowych partnerów. Ich rynek maszyn i urządzeń górniczych kurczy się systematycznie z roku na rok. Tamtejsze firmy przybyły na targi nie tylko, by szukać zbytu dla swej produkcji, ale także w poszukiwaniu kooperantów zdolnych do podjęcia wspólnych wyzwań stawianych przez inwestorów modernizujących kopalnie w Rosji, RPA, Australii, Chinach, Wietnamie i Indonezji.

Najbliżej do Katowic mają oczywiście Czesi. Dwa lata temu nasi południowi sąsiedzi prezentowali swą ofertę na placu za Spodkiem. Co ciekawe, drugiego i trzeciego dnia targów ich stanowiska szturmowali... rodacy, przedstawiciele kadry kierowniczej ostraw-



Międzynarodowe Targi Górnictwa, Przemysłu Energetycznego i Hutniczego to jedna z największych tego typu imprez na świecie. W tym roku mają być wyjątkowe pod każdym względem – zapewniają organizatorzy.

skiej spółki OKD pod wodzą prezesa zarządu Klaus-Dietera Becka. Obecni byli dyrektorzy i naczelni inżynierowie wszystkich czeskich kopalni. Nie zabrakło też nikogo z menedżerów branży okologicznej.

– Nie opuściliśmy żadnej ich edycji. To jest cenna impreza, ponieważ umożliwia także spotkania we własnym gronie, wymianę opinii o wewnętrznych problemach branży w Czechach. Na co dzień nie ma czasu na takie rozmowy – przyznał Milan Svoboda, prezes spółki „DUVA-UNI” z Prżna.

Podczas gdy wystawcy prezentowali swą myśl techniczną na terenach wystawowych, w sali konferencyjnej debatowano o przyszłości węgla. Wskazywano, że niezależnie od rozwoju energetyki odnawialnej i jądrowej, inwestycjom w elektrowniach musi towarzyszyć udostępnianie nowych złóż węgla kamiennego i brunatnego. Nikt nie miał wątpliwości, że mimo stopniowego zwiększania się udziału innych nośników energii, węgiel na wiele lat pozostanie podstawą wytwarzania energii. Wyzwaniem są natomiast nowoczesne technologie korzystania z tego surowca.

– Na Targach tradycyjnie już o biznesie głośno się nie mówi. To jest raczej miejsce, gdzie nawiązuje się znajomości. Cieszy zwłaszcza duże zainteresowanie towarzyszące konferencjom, które odbywały się przy pełnej sali. To z pewnością świadczy o potrzebie kontynuowania imprezy. Ponadto Targi pokazały, że jesteśmy w światowej czołówce producentów maszyn i urządzeń górniczych. Tymczasem technika idzie na-

przód i ten fakt mobilizuje nas do dalszej pracy nad doskonaleniem produkcji – powiedział Henryk Stabla, prezes Polskiej Techniki Górniczej, głównego organizatora imprezy.

## Osobliwości

A co najbardziej utkwiło w pamięci gości ostatniej edycji Targów?

Na pewno spektakl z kombajnem zorganizowany przez REMAG. Przypomnijmy, dwa prezentowane na wystawie kombajny R200 i R120 były kilkakrotnie wprowadzane w ruch, gromadząc za każdym razem w obrębie stoiska grupy ciekawych wszystkiego obserwatorów imprezy. Błyskiem fleszy nie było końca, zwłaszcza gdy trzeciego dnia targów zza chmur wyjrzało słońce, a przedstawiciele REMAG-u wpadli na pomysł, by te niezwykle spektakle wzbogacić o... fontannę. W ten sposób każdy mógł obejrzeć na własne oczy, jak wygląda proces zraszania urobku. Podobno maszynami w sposób szczególny zainteresowali się Argentyńczycy, Kolumbijczycy, a także goście z Ekwadoru. Również Czesi wpadli na niekonwencjonalny sposób prezentowania swej produkcji.

Opawski „OSTROJ” ściągnął z sobą do Katowic kapelę ludową. Czterech ubranych w kierpce, kapelusze i peleryny młodych muzyków wycinało skoczne poleczki na skrzypkach z towarzyszeniem cymbałów. Naszą prośbę o zmianę repertuaru na górniczy wokalista skwitował krótko, acz treściwie: „my nie hornicy, my cymbalovka”.

„Kopex” też uciekł się do muzyki. Na stoisko firmy przyciągały gości dźwięki skocznych utworów z tradycji celtyckiej wykonywanych na skrzypkach przez dwie uroczyste blondynki.

Swoistą maskotką poprzedniej edycji imprezy był Strugowy Hans – czyli Hans Dreher z Niemiec. Pod tym pseudonimem znają go w Stanach Zjednoczonych i w Chinach. Ponad siedemdziesięcioletni były górnik – jak sam przyznał – nie opuścił żadnej edycji targów w Katowicach. Po raz pierwszy zawiązał na Śląsk w 1967 roku. Wówczas to polskie górnictwo zakupiło pierwsze urządzenie niemieckiej produkcji. Strugowy Hans – jak nazywają go koledzy – jechał wówczas na dół kopalni „Jastrzębie”.

– Technika górnicza stanowi do dziś moje hobby. Nie mogę bez tego żyć i jeździć na wszystkie górnicze targi. Te w Katowicach są jednak najwspanialsze. Towarzyszy im niepowtarzalna atmosfera. Uważam, że polska technika górnicza należy do najlepszych w świecie. Wiele polskich kombajnów trafiło do naszych kopalń i pracuje do chwili obecnej. Z przyjemnością je obsługiwam – powiedział.

Czy tegoroczna edycja Międzynarodowych Targów Górnictwa, Przemysłu Energetycznego i Hutniczego pozostawi po sobie równie miłe wspomnienia, czas pokaże. Jedno jest pewne – zwolenników jej organizowania w Spodku siłami Polskiej Techniki Górniczej przybywa. Świadczą o tym najlepiej zgłoszenia lawinowo napływające do biura organizacyjnego. To będzie wyjątkowa impreza.

Kajetan Berezowski



Kombajny zaprezentowane przez REMAG cieszyły się sporym zainteresowaniem wśród gości z Ameryki Południowej.



Kolejki podwieszane to polska specjalność. Znalazły zastosowanie w wielu kopalniach na całym świecie.



## Wspieramy Polskie Górnictwo

Polską Technikę Górniczą tworzą przedsiębiorstwa produkcyjne o ugruntowanej pozycji na rynku górniczym. Grupę FAMUR reprezentują: Fabryka Maszyn Famur, Fabryka Zmechanizowanych Obudów Ścianowych FAZOS i Fabryka Maszyn Górniczych PIOMA.

W skład grupy KOPEX-u wchodzi m.in.: Zabrzezańskie Zakłady Mechaniczne, Fabryka Maszyn i Urządzeń TAGOR, KOPEX S.A. PTG tworzą również: Carboautomatyka, Centrum Mechanizacji Górnictwa KOMAG, Fabryka Maszyn Górniczych DAMEL, Fabryka Taśm Transportowych „Stomil-Wolbrom”, Zakład Maszyn Górniczych „Glinik” oraz IRR SA.

Misją Polskiej Techniki Górniczej jest wspieranie polskiego górnictwa w zwiększaniu efektywności wszelkich działań związanych z procesami jego przemian, ku poprawie jego stanu i kondycji, poprzez profesjonalizm, doświadczenie i pełne zaangażowanie w wykonywaniu podjętych zadań.

Przesłanką do stworzenia spółki było dostrzeżenie możliwości wspólnego uzyskiwania efektów synergii. Obecna jej działalność jest odpowiedzią na potrzeby współczesnego polskiego górnictwa, zaś przyjętym celem – zapewnienie kompleksowych usług dla przemysłu górniczego – od projektowania do wyposażania całych kompleksów wydobywczych z możliwością realizacji dużych projektów inwestycyjnych oraz ich finansowaniem. Powoduje to obniżenie kosztów działalności przedsiębiorstw górniczych.

Akcjonariusze PTG zatrudniają wysokiej klasy kadre inżynierską. Działania w ramach stworzonej grupy dają gwarancję, iż polskie firmy związane z górnictwem są w stanie sprostać wyzwaniom stawianym przez wolny rynek.

Firmy reprezentowane przez Polską Technikę Górniczą wypracowały w ciągu roku przychód rzędu ponad 2 mld zł. Zdaniem specjalistów, pomimo znacznego polepszenia sytuacji polskiego górnictwa – jakie miało miejsce w ciągu ostatnich lat – nie można liczyć na radykalny wzrost zamówień z tego sektora. Dlatego coraz większą pozycję w sprzedaży PTG zajmuje eksport.

Obecnie akcjonariusze spółki ok. 35 proc. swojej produkcji wysyłają za granicę, głównie do takich krajów, jak: Rosja, Ukraina, Kazachstan, Białoruś, Chiny, Indie i państwa Ameryki Południowej.

Polska Technika Górnicza jest organizatorem Międzynarodowych Targów Górnictwa, Przemysłu Energetycznego i Hutniczego Katowice 2009, które odbędą się w dniach od 1 do 4 września.

Kaj